

# SÓLLER

SEMENARIO DE INFORMACION LOCAL

SOLLER  
SEMENARIO DE INFORMACION LOCALFranqueo  
concertado

Biblioteca Provincial

PALMA

FUNDADOR Y DIRECTOR PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (Baleares)

COMENTARIO DE ARTE

## OLEOS DE JOSE MIRET

La «Caja de Pensiones para la Vejez» nos tiene tan acostumbrados a procurar ininterrumpida y gratuitamente el bien de todos los conciudadanos, que llegamos a considerarlo como la cosa más natural del mundo, dispensándonos por ello de la atención de expresarle el agradecimiento que bien se merece.

Entre nosotros es lo más visible el perfecto servicio de su copiosa biblioteca, ciertamente bien bien apreciado, pero que merecería serlo aún mucho más. En lo más céntrico de nuestra población, una amplia sala de lectura, desde de 11 a 1 de la mañana y de 4 a 8 de la tarde podéis abstraeros en la lectura, en un ambiente confortable y recogido, atendidos por una inteligente bibliotecaria, que es la propia personificación de la amabilidad.

Contigua a la sala de lectura, hay una pequeña y bien dispuesta sala de exposiciones, en donde de vez en cuando, nos es dado contemplar exposiciones pictóricas de positivo mérito.

Desde el sábado, día 30, pueden ser admirados en esa sala un buen número de oleos del laureado artista José Miret.

Repetidas veces en las columnas de este semanario, se han ocupado de la obra de este excelente pintor otras plumas más avezadas que la mía al comentario de arte. Por lo cual no creo preciso extenderme en apreciaciones laudatorias, ya expresadas con anterioridad.

José Miret, pintor catalán, sumamente encariñado con el paisaje mallorquín, con bien demostrada predilección por los motivos del mar en los acantilados de nuestra costa bravía, obtuvo el año pasado, con una de sus luminosas marinas el codiciado primer premio de la exposición concurso de Galerías Quint, habiendo sido adquirida esa obra por el Ayuntamiento de Palma, para que sea admirada en su sala de arte contemporáneo.

Galardón bien merecido, que no ha disminuido sin embargo un ápice la auténtica modestia de Miret, hombre sencillo, más bien tímido ante la gente, impermeable a la hinchazón y al prurito de superioridad de que suelen adolecer bastantes profesionales de la pintura.

Hace ya siete años que Miret reside en Sóller, habitualmente en el puerto, donde se le distingue con aprecio y admiración, por considerarle un pintor de los buenos, que no se desdena de departir con las gentes humildes, y corresponde con amabilidad al saludo de todos.

En los oleos de esta su actual exposición se evidencia el buen hacer de este artista que no pretende desconcertar a nadie con exageraciones ni cosas raras. Cultiva la línea de pintura que siempre será grata al público.

El fuerte de Miret es el paisaje. Pero también presenta un gran óleo de figura femenina graciosamente conseguido y varios oleos de flores, también muy buenos.

Miret es de los que mejor aciertan a expresar el movimiento de las masas de agua revueltas en el recio choque contra los acantilados, plasmados en varios de esos oleos que nos ocupan. Otros oleos reflejan plácidos aspectos del interior del puerto.

Cabe destacar una tela de grandes proporciones, con el abrupto paisaje del acantilado de la Torre Picada, desde el monte de Santa Catalina con un primer término de torturados pinos. Un óleo magnífico con el cual podrá enorgullecerse cualquiera de las colecciones más seleccionadas.

Vaya nuestro parabién al digno artista y nuestra felicitación a la «Caja de Pensiones», por su acierto de haber brindado su sala a la exhibición de tan bellas obras.

A. ARBONÁ OLIVER.

## CUARENTA AÑOS ATRAS

31 Agosto de 1912

La fiesta cívico-religiosa dedicada al apóstol San Bartolomé, Patrón de esta ciudad, se vivió este año más animada que de costumbre. Contribuyó sin duda a ello el haber dado más esplendor a los festejos populares la venida de mayor número de forasteros aprovechando la circunstancia de poder realizar el viaje en tren, y sobre todo la excursión artística del «Orfeo Mallorquín» y de la «Banda Mallorquina». Excelente idea tuvo... quien la tuvo, de organizar esa gira agradabilísima—para nosotros al menos,—a nuestra ciudad de las citadas masa coral y banda de música. Fue su presencia aquí un atractivo más de la fiesta popular, que contribuyó sobremanera a mejorar el programa de los festejos, de sí un poco forzado y monótono, con gran satisfacción del vecindario y de los visitantes.

Por orden telegráfica de Ministro de la Guerra se ha dispuesto que a los individuos de tropa que se hallaban en licencia cuatrimestral les sea prorrogada ésta hasta nueva orden.

Según la cuenta del segundo trimestre del corriente año, publicada por la Depositaria de fondos municipales de Sóller en el «Boletín Oficial» de la provincia, nuestro Ayuntamiento tenía una existencia en Caja, en 30 de Junio último, de 30 103 73 pesetas.

Con motivo de la distribución de premios a los alumnos de la escuela pública de niños de Biniraix, dirigida por el maestro D. José Vicens Rubí, el lunes se celebró en el local de la misma una agra-

dabilísima tarde literaria, a la que asistieron el señor A. Calde, D. Juan Puig Rullán, una comisión del Ayuntamiento y otra del Clero, los padres de los escolares y otras muchas personas.

Por Real Orden del Ministerio de la Gobernación, teniendo en cuenta las exigencias de salud pública y necesidades del comercio y navegación, se ha dispuesto la creación de una Inspección local sanitaria en el puerto de Sóller.

Un grupo de socios del «Círculo Mallorquín» realizaron anoche, en tren especial, una expedición a esta ciudad con el principal objeto de admirar a la luz de la luna los espéridos panoramas que durante el trayecto se ofrecen a la contemplación del viajero. Los expedicionarios, unos treinta, salieron de Palma a las ocho y media, cenaron en Sóller, y a eso la media noche regresaron a la capital.

Ha cesado hoy en el cargo de maestro de la 2.ª escuela nacional de niños de Sóller nuestro estimado amigo D. Antonio Ferrer Fanals, en virtud de la permuta de que ya tiene noticia el lector. Se hará cargo de dicha escuela, al terminar las vacaciones, nuestro colaborador y distinguido poeta D. Antonio Gelabert y Cano.

A propuesta del concejal Sr. Castañer y Bernat acordó el Ayuntamiento en la sesión celebrada el viernes de la pasada semana adherirse a una exposición que varios socios del Centro de Defensa Social, de Palma elevan al Excmo. Sr. Ministro de Instrucción Pública y Bellas Artes pidiendo se deje subsistente la Escuela Superior Normal de Baleares a cargo de las Rdas. Mañres de la Puzeza.

## Invitación a la mujer sollerense

Pasado un año de continuo quehacer en que las preocupaciones materiales, esparcimientos o diversiones absorben totalmente nuestra vida, cansando nuestra imaginación y sumergiéndola en un plácido letargo en donde se duerme la conciencia despreocupada de todo lo espiritual, es necesario que dediquemos unos días al negocio base de todos los negocios: el alma, olvidándonos de todo lo mundano y preocupándonos solamente de él.

Jovencita, la Iglesia te invita a unos Ejercicios Espirituales; la Virgen, tu madre, te llama; y te llama para darte unos consejos buenos y santos, y la voluntad necesaria para ponerlos en práctica. No hagas el sordo a su llamada ni desoigas su cariñosa voz que muy bajito dice a tu

corazón: Hija mía, acércate, óyeme...

Madre de familia, tú también eres llamada. Durante unos días reconcéntrate en tí misma, y junto con tus hijas, tu tesoro más precioso, acude a practicar los Ejercicios.

El tiempo que a ellos dediques no será perdido. Ganarás en fortaleza y formación espiritual, tan necesarias en el presente para formar la conciencia de tus hijos. Máximas antiguas dicen: «La madre que mece la cuna rije el mundo».

Presfemos todas atención a las enseñanzas de los Santos Ejercicios y no desprezcamos la tan oportuna llamada de nuestra Madre la Iglesia. Los llamados son siempre los escogidos.

MARIA-ROSA MORELL.

## EL LECTOR DICE...

### SUGERENCIAS

La gente se queja de que, en nuestra ciudad, la vida está más cara que en el resto de la Isla, refiriéndose sobre todo y ante todo a los artículos alimenticios, y especialmente a los de procedencia agrícola. En parte tiene razón. Y digo en parte porque si bien la realidad concuerda con su opinión, hay una circunstancia geográfica que explica satisfactoriamente la diferencia de precios observada: la dificultad de comunicaciones.

Sabido es que nuestras huertas, en algunos aspectos exportadoras, no logran con su producción abastecer el mercado local de consumo de infinidad de artículos agrícolas: cebollas, coliflores, melones, pimientos, coles, etc... para citar sólo los más conocidos.

Y es claro que esos productos, obtenidos en zonas más o menos distantes del llano y adquiridos por nuestros comerciantes en el mercado de Palma, son muy caros al llegar al nuestro, pues a su precio de producción o adquisición ha debido incrementarse el importe del transporte, por lo demás carísimo, desde el lugar de producción a Palma y desde esta capital a nuestra ciudad.

La solución, la única solución auténtica que se perfila, es la apertura de una carretera que una nuestra ciudad con el importantísimo mercado agropecuario y gran nudo de comunicaciones que es Inca. Quizás alguno tache de quimérica mi afirmación, de irrealizable, de imposible. Digo yo a éstos, que no es quimérica, ni irrealizable, ni imposible, pues empresas de mayor envergadura se han emprendido (por ejemplo el ferrocarril) y se ha triunfado. Y se ha triunfado por optimismo y por espíritu cívico y por fe firmísima en la utilidad de la obra que se emprendió. ¿Y por qué no ha de triunfarse ahora, digo?

No sé si alguna vez se ha proyectado, no sé si hay grandes obstáculos técnicos, geográficos o económicos. Supongo que sí, pero ¿acaso no es difícil toda obra de envergadura?

Quizás haya de construirse un largo túnel, pero si se construyeron trece para un tren, bien pueden construirse uno o dos para una carretera.

También pudiera objetarse que la ventaja citada—el abaratamiento de la vida—no compensa el gran sacrificio económico a realizar. Aunque pudiera decirse a los tales que el esfuerzo económico no se cargaría sobre Sóller únicamente, sino que otros organismos—Diputación Provincial, Ayuntamientos de pueblos que se beneficiarían de la nueva ruta, etc.—colaborarían en una parte considerable, es más conveniente decir que no es aquella la única ventaja que se seguiría de esta mejora. Hay otras ventajas cuyo rendimiento, no tan inmediato, no hace desmerecer en nada su importancia. Y son, a grandes rasgos:

a) Ventajas comerciales: Todos recordamos que, hace unos años, la «Fumigadora Sollerense S. A.» organizó un servicio semanal marítimo con Barcelona, fiada en que los fletes resultarían más económicos por la proximidad de nuestro puerto a Barcelona. Languideció dicho servicio, hasta suspenderse, por dos causas que invalidaban la citada coyuntura favorable: la carencia de carga suficiente para hacer los viajes y la carestía de los servicios de desembarque, al no poder atracar a la orilla. Este último obstáculo está en vías de ser soslayado por la construcción del muelle. ¿Qué el primero. Pero, ¿acaso no desaparecería si las habas (de las que Mallorca es la primera región productora y exportadora de España), las almendras, las algarrobas, el trigo y el ganado, atraídos por la baratura de los fletes y no repelidos por la carestía del transporte—abaratado con la carretera cuya construcción propugno—se embarcaran por nuestro puerto? No pretendo decir que todos los citados productos agropecuarios, o sea en su totalidad cuantitativa, acudirían a nuestro puerto, pero sí una parte considerable, la suficiente para dar vida potente a nuestras instalaciones marítimas.

b) Ventajas industriales: La industria—en todas partes—tiene que luchar con dos factores: carestía de materias primas y carestía de mano de obra. En cuanto al primero—del que los transportes caros tienen mucha culpa—se soluciona abaratando estos últimos, lo que logrará el puerto. El segundo se logra con la inmisericordia de mano de obra, atraída por una real diferencia positiva entre el salario que perciba y el coste de vida, diferencia que sólo procede en caso de abaratamiento de los productos esencialmente de primera necesidad, lo que se lograría con construcción de la nueva carretera.

c) Ventajas culturales y cívicas: Al aumentar la población, por los factores antes citados, aumentaría el intercambio cultural y aumentaría el espíritu cívico, con el correlativo aumento de la cultura y de la civilización ciudadanas.

d) Ventajas turísticas: quien ha hablado de Sóller con gente del llano, sabe que todos, absolutamente todos, vienen muy pocas veces a nuestra ciudad porque—y pase la frase por lo gráfica—es un *cul de sac*. Con la nueva carretera, la afluencia de visitantes (no me atrevo a llamarles turistas, pues quizás lo tomara alguien por un insulto) sería enorme.

En definitiva: No está mi voz autorizada para hacer un llamamiento sino, como reza el título, una sugerencia. Por eso sólo digo que los responsables de nuestro progreso, sean quienes sean, tienen la palabra. Creo que contarán con el aplauso y el apoyo de todos los ciudadanos.

La coyuntura, por la próxima terminación del muelle, es altamente favorable y quizás no vuelva a darse nunca.

G. A. A.

## Bosquejo biográfico del Médico D. Jaime A. Mayol Busquets

Por Miguel MARQUÉS COLL

(Conclusión)

### EL DOCTOR MAYOL AGRICULTOR Y POLÍTICO

Al lado de esta entrega total a sus deberes profesionales, el Médico Mayol aun hallaba tiempo para otras ocupaciones, en las que se recreaba y servíanle de agradable distracción. Eran éstas su amor a la agricultura y sus fugaces incursiones en el campo de la política de su tiempo.

Su afición a las cosas del campo provenía de sus años juveniles que, aún cuando no le hiciera desistir de su predilección por los estudios, mantuvo en su corazón el apego a los cultivos que en la heredad familiar fueron siempre motivo fundamental de su existencia.

En su diaria ida a Fornalutx no faltó nunca su visita a S' Olivaret, su finca predilecta, en la que ensayaba los cultivos e injertos que aprendiera en las revistas agrícolas o en su contacto con otros agricultores. Aquí, en Soller, en su visita por las afueras encontraba ocasión para pasar por su huerto de La Villalonga, que cuidaba con amorosa solicitud y en el que cultivaba las sabrosas y raras variedades frutales y hortalizas que constituían para él preciados hallazgos, que gustaba luego de divulgar y de extender su explotación. ¡Con qué gozo infantil explicaba el feliz resultado de un injerto atrevido, el brote de una nueva variedad, la obtención de una fruta con aumento de su tamaño o de su exquisitez! Su rostro se iluminaba de contento por lo que aquellos entretenimientos eran de recompensa a largos y pacientes estudios de entrecruzamientos híbridos. Y era que en el campo hallaba verdaderos motivos de satisfacción que le compensaban de la dureza y penalidades que a vida le deparaba.

Contra la creencia general, el Médico Mayol no era un político en la acepción que este vocablo alcanza en los años anteriores al Movimiento Nacional. Intervino, sí, en política, más obedeciendo a impulsos de la amistad con influyentes personalidades de la época que a dictados de su propia voluntad.

La amistad de D.<sup>a</sup> María Pastors, madre del que había de llegar a ser conspicuo político mallorquín, D. Alejandro Rosselló, con la familia del Médico Mayol dió origen a una íntima cordialidad de éste con aquel esclarecido hombre público y destacada figura del partido liberal dinástico mallorquín. Y esta amistad arrastró a nuestro médico a intervenir en política y a extender la influencia de los liberales entre sus amigos y relacionados de Soller y de Fornalutx.

En este aspecto actuó en Soller al lado de D. Juan Canals y en Fornalutx con D. Juan Estades en la labor directora y proselitista como se entendía entonces.

En las elecciones del 19 de Noviembre de 1893 se presentó en la candidatura de los liberales sollerenses para concejal, y habiendo sido elegido, el 1.º de Enero de 1894 tomó posesión de ese cargo, que ejerció por todo el bienio 1894-95. En una renovación interior del Ayuntamiento, a raíz de la dimi-

sión presentada por el Alcalde D. Antonio Fons y Gisbert, el Dr. Mayol fué nombrado Tercer Teniente de Alcalde el 7 de Marzo de 1895, y el 2 de Julio Primer Teniente, cargo este último que no llegó a ocupar por haber anulado la elección el Gobernador Civil usando determinados procedimientos caciquiles tan en boga en aquella época.

Aunque la política no fuera su afición predilecta, no por esto dejó de servir las ideas liberales, que profesaba por convicción, con lealtad y entusiasmo, sirviendo al partido y a sus líderes con la efusión y el fervor que ponía en todas sus cosas. Era amante de la libertad y del progreso y enemigo de toda injusticia; así es que con su intervención personal impidió en ocasiones la perpetración de algunas «travesuras» caciquiles que, no obstante su inocuidad, repugnaban a su noble manera de ser.

### UNA LABOR DE CINCUENTA Y CUATRO AÑOS

En este recto y constante proceder vió el Médico Mayol transcurrir pacíficamente los años todos de su fecunda existencia, entregado como queda dicho al cumplimiento de sus obligaciones profesionales y cívicas y a la práctica de las virtudes humanitarias.

Año tras año y día tras día, sin descansos ni vacaciones, durante cincuenta y cuatro años el Sr. Mayol fué realizando esta dura tarea de recorrer la amplia concavidad del valle de Soller para llevar a los hogares que le necesitaban el aliento de su presencia y el alivio de muchos males con sus servicios. Con buen y con mal tiempo, en horas convenientes o en horas intempestivas, el conocido carretón con muelles, convertido en las postrimerías de su vivir en el pequeño «Fiat» de dos asientos, cruzaba de punta a punta la vasta superficie de nuestra comarca en jornadas agotadoras y sin más reposo que el estrictamente indispensable como en el lucroso período de la epidemia gripal del año 1918 en que ni tiempo le quedaba para atender a la propia curación. Sólo en 1929, en ocasión de la Exposición Internacional de Barcelona, se permitió hacer los primeros novillos de su profesión para visitar aquel magno Certamen. Fueron aquellas las primeras vacaciones de cuarenta días! a los 48 años de trabajo incansante.

Dos años después, el 8 de Diciembre de 1931, el Dr. Mayol celebró en el seno familiar y en la cordial compañía de sus camaradas de profesión y de sus amigos más íntimos la notable efeméride del cincuentenario del ejercicio de su carrera médica. Fiesta íntima por el luto reciente de la muerte de su esposa, que puso de manifiesto, a la par que su gran labor en todo ese tiempo realizada, el gran aprecio que el vecindario le profesaba. Su corral y su despensa, colmados en todo momento y en las fiestas señaladas sobre todo, en esta ocasión desbordaron de presentes que amigos y favorecidos le mandaron para expresarle de este modo junto con su felicitación su gratitud.

No faltaron tampoco en esta ocasión los brindis entrañables de amigos y allegados para que Dios prolongara por muchos años

su valiosa existencia. A todos correspondía con alegre efusión. Pero con la respuesta atenta y afectuosa surgía también del subconsciente el temor a una larga y penosa enfermedad que pudiera rendir su organismo, o el peligro de caer en la estolidez. «Jo voldria una mort dolça—decía—abans de fer cap caduf».

Y la Providencia, piadosa, al llegar su hora postrera escuchó su ferviente deseo y le mandó una muerte apacible y breve, tal y cómo la había anhelado. Un enfriamiento, convertido en pulmonía al día siguiente y agravada al otro con una complicación uremial, en tres escasos días de dolencia apagaba en la primera hora del sábado día 11 de Enero de 1935, como una lucecilla que se extingue, la vida de ese bondadoso ciudadano después de 54 años de abnegado ejercicio de su profesión, de solícitos y prodigiosos servicios a sus semejantes y de múltiples y constantes obras de caridad, dejando tras sí una imborrable estela de simpatías y un claro ejemplo a las promociones sucesivas de ética profesional y de intachable conducta ciudadana.

### HONORES POSTUMOS

Los actos del sepelio y funeral del doctor Mayol fueron intensas y unánimes manifestaciones de la general condolencia que en las poblaciones de Soller y de Fornalutx se produjo en ocasión de su fallecimiento.

El semanario SOLLER, por la pluma de su venerable Director, D. Juan Marqués Arborea, antiguo e íntimo amigo y vecino del finado, dió extensa cuenta de su muerte y de las sentidas honras fúnebres que se le tributaron con frases cordiales y aféridas que revelaban el dolor que su pérdida había producido en su ánimo, como en el de la generalidad de habitantes de esta población.

Ya antes de morir el Médico Mayol la población sollerense quiso testimoniarle la estimación que le tenía, y el Ayuntamiento, interpretando este estado de opinión, acordó por unanimidad el 5 de Diciembre de 1930 elevar al Gobierno respetuosa súplica de que fueran premiados sus méritos concediéndole la Medalla del Trabajo.

Por abúlica apatía de quienes debieron interesarse por ello, este acuerdo no pasó adelante. En la sesión celebrada por la Comisión Gestora el 15 de Mayo de 1931 el Presidente, D. Lorenzo Roses, se interesaba por la situación del expediente, no tramitado aún por faltar algunos documentos justificativos de la labor realizada en el Municipio de Fornalutx y en una sociedad de recorros mútuos local. Al dar cuenta el SOLLER del homenaje rendido al Dr. Mayol en sus 50 años de profesión instaba al Ayuntamiento para que aprovechara este motivo para imponerle la citada condecoración solicitándola del Gobierno e interesando su envío por medio de los representantes en Cortes. A pesar de esas gestiones, la Medalla pocas veces tan justamente merecida como en esta ocasión, no llegó a ser otorgada y el intento se diluyó sólo en la voluntad de sus promotores.

Al ocurrir el fallecimiento del Dr. Mayol el Ayuntamiento de Soller acordó, el 16 de Enero de 1935 hacer constar en acta el sentimiento de la Corporación por tan infausto motivo y poner el nombre del ilustre finado

a una calle de esta población, y el día 30 del mismo mes señalaba la calle de Cocheras para este objeto.

El Ayuntamiento de Fornalutx también acordaba el 14 de Enero hacer constar igualmente su pesar en el acta por el mismo motivo, y el día 19 dedicarle una calle por los muchos servicios prestados a todo el vecindario durante los cincuenta y dos años que desempeñó el cargo de Médico Titular, calle que primero fué la del Estanco, sustituida luego por la de San Bartolomé por estar en ella enclavada la casa donde nació y ejerció durante tantos años.

El SOLLER, en la semana siguiente a la de la defunción, rendía al finado un sentido homenaje dedicándole una página necrológica en la que las plumas de Miguel Arborea, Francisca Alcover y este modesto cronista tejimos en su loanza un merecido tributo a su memoria.

Meses atrás, el 28 de Agosto de 1935, el Ayuntamiento de Soller acordaba nombrar Hijo Benemérito de la ciudad al esclarecido ciudadano Jaime Antonio Mayol Busquets, y el 7 de Septiembre siguiente, la Redacción del SOLLER abría una suscripción para costear una lápida que, colocada en el frontispicio de la casa que habitó la mayor parte de su vida, perpetuara su memoria. Esa suscripción, de cuota única de una peseta, llegó a reunir 190 donativos, cuya relación se publicaba a medida de recibirse. El haber quedado interrumpida por el apasionamiento de la vida política de entonces, exige que hoy vuelva a ser continuada para poder dar adecuado remate a la idea que la motivó.

### Consulado Británico

Palma de Mallorca

AVISO

Por la presente noticia, se ofrece una recompensa de 5 000'00 ptas (CINCO MIL PESETAS) a quien pueda encontrar el cadáver del súbdito británico **Graham Hamilton**, joven de 19 años de edad, alto de estatura, que vestía camisa blanca y pantalón corto kaki, y zapatos blancos tipo tenis, que desde Fornalutx salió de excursión en la mañana del día 7 de Agosto pasado, para escalar las montañas vecinas, y al cual se cree desaparecido debido a posible accidente, y faltando de su domicilio desde dicha fecha.

Palma de Mallorca, 4 de Septiembre de 1952.—Firma ilegible. Cónsul de S. M. Británica.

### PARA APARCERO O MAYORAL

de finca rústica, se ofrece persona entendida y de buenas referencias.

Para informes en esta Administración, anuncio número 423.

### SE NECESITA SIRVENTA

preferible sepa algo de cocina.

Para informes en esta Administración, anuncio núm. 410.

### SEÑORA

Desea colocación en Francia. Buenas referencias.

Informes en esta Administración. Anuncio núm. 424.

### Folleín del SOLLER -33-

## No quiero curas entre tú y yo

Novela original de PIERRE L'ERMITE

Traducida por el Rdo. D. Jerónimo Pons para la Editorial Aldecoa, de Burgos

—Sí, iré a comprar algo... o les enviaré mi óbolo.

—¿Cómo? ¡Tan sólo esto!... ¡No harás acto de presencia en el mostrador de las antiguas Hijas de María?... ¡Pero si esto es una deserción!... ¡Un abandono en regla!... ¿Qué te hemos hecho? Contábamos contigo para enviar más tarjetas de invitación que antaño, puesto que a tus relaciones anteriores se añaden ahora las de tu marido que no puede rehusarte nada. Esperábamos que todo el Palacio de Justicia iba a volcarse en el salón de la Venta de Caridad... ¡Y nada!

Luciana sale de apuros como puede, sin descubrir su miserable situación de esclava conyugal.

—Yo bien quisiera, te lo aseguro. Pero, *actualmente*, es imposible.

—¿Por qué?... ¡Ah sí, entiendo!...

Y la compañera de ayer sonreía con cierta malicia inteligente, creyendo adivinar la verdad...

Cuando una parroquiana excesivamente celosa la ponía entre espada y pared, Luciana formulaba vagas excusas.

—Estoy cogida... muy cogida... ¡más aun de lo que usted puede suponer!...

—¿Quiere usted hacerme creer que le es imposible disponer de una tarde por mes, o tres días al año para la Venta?

—¿Qué quiere usted? ¡Pues bien! ¡No... no puedo!

La parroquiana no insistía más: pero se retiraba y sacaba sus conclusiones...

Y a medida que el año avanza, Luciana, a su vez, estación por estación, va subiendo con el corazón oprimido el calvario de la ruptura... con su parroquia.

Como toda joven piadosa, tenía la costumbre de acercarse a los santos sacramentos con bastante frecuencia. Comulgaba por los difuntos cada primer lunes de mes... por otras intenciones, el viernes... en las fiestas de la Santísima Virgen, por Navidad, sobre todo. Asistía a la función eucarística del 31 de Diciembre, durante la cual el señor cura, ante la numerosa concurrencia, hacía el balance espiritual del año y dirigía a sus feligreses una plática, casi siempre emocionante, sobre el tiempo que pasa, irreparable, y la necesidad de aprovechar el que nos queda antes de conseguir la terrible frontera del más allá.

En breve iba a llegar la Cuaresma... época propicia para hacer acopio de bienes espirituales con que vigorizar la vida del alma...

y los santos retiros especializados según las necesidades de cada clase social y dirigidos por sacerdotes eminentes y expertos.

A cada uno de estos gratos recuerdos Luciana siente una punzada en el corazón.

Y piensa en su interior: el año pasado, en igual época, tenía yo la dicha y consuelo, a la vez, de asistir a tal misa y de oír tal interesante conferencia...

¿Y hoy?...

Hoy... tiene un señor y dueño, Gilberto Darcellain, abogado, por más señas, que pretende reemplazarlo todo, ¡aun al mismo Dios!...

Gilberto, en efecto, lo pretende cada día más.

Los días solemnes, en que el llamamiento de la iglesia se deja sentir de un modo más íntimo y apremiante, el marido parece adivinar lo que pasa en el alma de su mujer. Diríase que dispone de antenas que le informan, le indican las precauciones y le empujan a tomarlas.

Unas veces, no acude al Palacio.

Otras, pide a Luciana que se quede en casa para recibir una visita sin importancia; o bien se la lleva en auto para una excursión que ha decidido la víspera, o la misma mañana. Bajo un pretexto cualquiera le telefona súbitamente a la hora de una función religiosa para cerciorarse de si asiste o no.

La joven mujer se da cuenta de esta vigilancia continua, de este asedio en regla, e intenta defenderse con las únicas armas que

le quedan y que su marido puede difícilmente quitarle: la oración privada, en primer lugar. Pero esta oración no puede hacerla con tranquilidad más que cuando Gilberto ha salido y la servidumbre al fin la deja sola.

Vese obligada, pues, a tener su oración por la tarde. ¡Ay! La tarde no es la hora propicia para la oración.

De ahí que ore mal.

Porque, así como hay horas para las comidas, hay también momentos más favorables a la elevación del alma... la mañana... la noche, cuando los ruidos del día cesaron y allá, en el cielo se encienden las estrellas misteriosas. Pero, a esas horas, Gilberto está en casa, espiando el pensamiento de su mujer, dispuesto a cerrarle el camino hacia las alturas.

«No se conserva más que lo que se defiende».

Luciana se defiende, pero no hay proporción entre el ataque y la resistencia... Conoce claramente que va a la deriva...

Por un lado, su ama se ve de continuo atacada... Por otro, la parroquia y su atmósfera benéfica le faltan. La cristiana ya no se alimenta espiritualmente...

Le falta también el comercio habitual con las almas verdaderamente piadosas... la dulce mirada que le dirigía el señor cura, al cruzarla en el pasillo: «¿Qué tal, Luciana? ¿Va bien?». Sólo esta frase le bastaba para sentirse animada y fortalecida.

(Continuará)

# CRONICA LOCAL

## En honor del Alto Mando de la VI Flota norteamericana

Se celebró una fiesta folklórica en Bellver con la actuación de los «Dansadors de la Vall d'Or»

El lunes día 1º del actual, por la tarde, se celebró en el Castillo de Bellver una fiesta folklórica organizada por el Ayuntamiento de Palma en honor del Almirante, Jefes y Oficiales de la VI Flota norteamericana fundada por aquellos días en la bahía palmesana.

Asistieron a este acto, junto con las autoridades y diversas personalidades de nuestra capital, el Vice Almirante John Howard Cassady, acompañado de su distinguida esposa, los Comandantes de los destructores y Jefes y oficiales de la Armada norteamericana.

La parte folklórica corrió a cargo de la agrupación sollerense «Dansadors de la Vall d'Or», que ofreció a los ilustres marineros, en cuyo honor se celebraba la fiesta, una selección de sus danzas y de sus «tonades», ejecutadas y cantadas como es en ella proverbial, cosechando en su labor nutridos aplausos de todos los presentes.

Durante esta exhibición los «Dansadors» presentaron por primera vez el baile «So de Pastera», de tan antiguo abolengo sollerense.

Los bailes y su significado fueron explicados a sus compatriotas desde el micrófono por Mr. John Gayle, miembro del Estado Mayor de la VI Flota norteamericana.

Los «Dansadors» obsequiaron a la señora del Vice Almirante con un par de castañuelas como recuerdo de la fiesta, y cuyo obsequio se mostró muy satisfecha.

Al final de la fiesta todos los asistentes fueron obsequiados con pastas y licores.

## Próxima excursión a Lluch

La «Biblioteca de Cultura Popular» proyecta una excursión a Lluch y Puerto de Pollensa para el domingo día 28 del actual, si reúne el número indispensable de inscripciones para llenar un autocar.

La excursión saldrá de Sóller en el ferrocarril y proseguirá desde Palma en autocar para los indicados puntos y hasta Formentor si así lo deseaban los excursionistas.

Se admiten inscripciones desde ahora y en los lugares de costumbre.

## Contrabando de tabaco descubierto

Se aprehendieron 219 kgs. de tabaco rubio y de pastilla

La Guardia Civil de este puesto descubrió en la madrugada del día 1º del corriente un escondrijo donde una banda de contrabandistas guardaba un alijo de tabaco.

A las cuatro de la madrugada, una lancha atracó cerca del puerto en la zona comprendida entre S'Avenc y Na Mora y dos individuos cargados con unos bultos al oír la llamada de: «¡Alto a la Guardia Civil!» escaparon volcemente por el monte, disparando la pareja de costa contra ellos sin resultado. La lancha también, al oír los disparos, se hizo a la mar.

Lo que ocurrió fué lo siguiente: La pareja, que estaba apostada sobre el acantilado de «Santa Catalina», percibió el ruido del motor de una barca. Esta se acercaba a la costa y se metía en las mismas entrañas de las rocas, a las que parecía a simple vista era imposible llegar por tierra, ya que era preciso descender por una altura de 30 metros. Dos hombres aparecieron cargados con un bulto cada uno. La fuerza, desde lejos naturalmente, les dió el alto, pero aquellos amparados en la oscuridad y la maleza se «escabullian».

Momentos después era oído el trepidar del motor de la embarcación. Esta, con los contrabandistas dentro, emprendía la fuga, no haciendo caso a las intimidaciones de la Guardia Civil ni siquiera a los disparos.

La pareja, con gran arrojo bajó por dicho acantilado. Una vez en el fondo descubrió una cuerda que tenía 26 metros de largo atada a un pino y por la que se suponía eran izados los géneros. Pero aún estaba más profundo el punto principal. Se llegaba a él por medio de unas escaleras de mano, hábilmente dispuestas. Una plataforma constituía el almacén de la mercancía que era desembarcada.

Fueron hallados ocho bultos. Había tabaco de picadura con un peso de 155 kgs. y seis cajas de tabaco rubio con 64.500 kgs. de peso.

## Un nuevo hotel en el Puerto

Se denomina «Hotel Miramar» y lo regenta D. Guillermo Castañer

Durante el pasado mes de Agosto inició sus funciones el nuevo «Hotel Miramar», que acaba de ser levantado en el Puerto, en la propia entrada al caserío, en unos solares que fueron de Ca'n Falet, bajo unos bellos y corpulentos pinos.

Este nuevo hotel ha debido ser abierto al público aun antes de hallarse totalmente terminado, ante la llegada de los primeros contingentes de clientes que anticipadamente habían reservado sus estancias para los meses de verano. Concluido lo más esencial, como comedor, cocina y dormitorios y muy avanzados otros detalles secundarios, pudo empezar a aljar a los huéspedes que a él acudieron, y de este modo entró en actividad demorando para más adelante, cuando se halle totalmente acabado, las ceremonias de su bendición e inauguración oficial.

El «Hotel Miramar» ha sido instalado en un moderno edificio de nueva planta construido expresamente para este objeto. Es una construcción de sumo gusto, obra del arquitecto D. Antonio Coll, y levantado por el maestro de obras D. Guillermo Merell, propietario del citado Hotel. Consta de un vasto comedor con terraza, salón de estar, hall y cocina en la planta baja, y hasta veinte habitaciones con cuarto de baño en el primer piso, con vista sobre el puerto y playa inmediata.

La regencia de este hotel corre a cargo del propietario, el industrial D. Guillermo Castañer Rullán, que se propone contribuir con su construcción a aumentar los medios de alojamiento de Sóller para el turismo mediante un establecimiento muy discreto y bien situado que sea un nuevo motivo de atracción hacia esta comarca.

Al felicitar al señor Castañer por su feliz iniciativa, deseámosle al frente de esta nueva actividad las mayores prosperidades.

## ¡Madres, esposas!

¿Quieres que en tu familia reine la paz?

Acompaña a tus hijas en los actos generales de los EJERCICIOS.

## Las seleccionadas del Concurso de «Baleares», en Sóller

Excursión al Torrent de Pareis y fiesta social en el «Club Náutico»

El domingo día 1º del actual vinieron a esta ciudad, atentamente invitadas por el «Club Náutico», las señoritas seleccionadas por nuestro colega «Baleares» para su concurso «Baleares» busca una «estrella».

Las citadas concursantes, en número de 15 y sus acompañantes llegaron a Sóller en el tren de la tarde y seguidamente siguieron para el puerto para dirigirse al Torrent de Pareis.

A su regreso fueron obsequiadas por la dirección del Hotel «Costa Brava» con una espléndida cena.

Por la noche, a las diez, en el «Club Náutico» tuvo lugar una magnífica verbena en honor de las citadas concursantes, entre las que figuraban las tres ganadoras de los tres primeros premios en el citado concurso: las señoritas Nieves Freixas, Magdalena Aguilar y Magdalena Riutort, esta última de esta población.

Asistieron a esta fiesta el Jefe de la Estación Naval, D. Carlos Pardo; el Segundo, don Federico Pinto, y el Jefe de Estudios de la Escuela de Armas Submarinas, D. Federico Rubalcaba; la Junta Directiva en pleno del «Club» presidida por su Presidente, D. Juan Mayol, y un considerable número de socios, que llenaban materialmente la amplia pista.

Alrededor de las once y media hicieron su aparición en la fiesta dichas concursantes, quienes desfilaron a los acordes de un pasodoble interpretado por la orquesta «Marfil», siendo acogidas con una verdadera salva de aplausos.

Todas ellas fueron obsequiadas con bombones y caramelos por el Presidente del «Club Náutico».

Al acto se sumó la espléndida Agrupación «Dansadors de la Vall d'Or», que interpretó una selección de las principales danzas de su repertorio, y algunas señoritas de las concurrentes interpretaron diversas romanzas y canciones modernas, siendo muy aplaudidas.

En el resto de la velada prosiguió la verbena, durando la animación hasta bien entrada la noche.

Todas las informaciones contenidas en esta página y algunas otras de la página siguiente hubieron de ser retiradas por exceso de original, de nuestra edición anterior.

## Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S.

Jefatura Provincial del Movimiento de Segovia

Ante el próximo Congreso de ex-combatientes

El Alto de los Leones de Castilla, lugar evocador—como tantos otros en España—de gestas heroicas que se escribieron con la sangre de los mejores camaradas y soldados en la pasada guerra de liberación, sugirió a nuestro Jefe Provincial del Movimiento la celebración en esta Ciudad de un Congreso de Excombatientes y su clausura precisamente en ese marco del Alto de los Leones, que ha pasado a la Historia como plaza inmortal.

Su iniciativa mereció del Ministro Secretario General del Movimiento camarada Raimundo Fernández Cuesta, como también del Delegado Nacional de Ex combatientes y Ministro de Trabajo, camarada José Antonio Girón, la más ferviente y entusiasta acogida y su aprobación sin reservas, elevando a la categoría de nacional el que ha de ser primer Congreso de Ex combatientes.

Igualmente, el que por tantos títulos es primero y destacadísimo combatiente, nuestro Caudillo, dispuso a este proyecto su beneplácito y su simpatía, concediéndonos así el honor a la provincia de Segovia de ser ella el escenario donde ha de tener lugar, con aires de renovación, esta concentración de Ex-combatientes.

Son trece años transcurridos desde que el último y lacónico parte de guerra puso fin a nuestra gloriosa Cruzada, y desde que los más participantes en él unidos por un ideal que defender y una patria que salvar se dieron el abrazo de despedida, para incorporarse nuevamente a sus tareas profesionales y a disfrutar de una paz valientemente conquistada.

Pues bien, a producir aquella unión entusiasmada, y sobre todo a resurgir nuevamente en todo su frescor y pujanza el ideal que nos animó y el sentimiento patrio que nos congregó, propende la celebración de este Congreso que se proyecta celebrar durante los días 9, 10 y 11 del próximo mes de Octubre y, en especial, una más numerosa concurrencia a la clausura solemne, extraordinaria, ambiciosa, que se ha de tener el día 12 del mes citado, congregando a varios millares de Ex-combatientes en el histórico y tan renombrado lugar del Alto de los Leones, y que será presidida por las más altas Jerarquías y Autoridades del Gobierno, del Ejército y la Falange.

Encarecidamente pedimos a todas las Delegaciones de Ex-combatientes, con el ruego de que las remita con la posible urgencia, sugerencias sobre los extremos que pudieran tratarse en las reuniones de este Congreso, para con la debida antelación, previa la superior aprobación, fijar los temas interesantes que habrían que desarrollarse y exponerse en aquél ya que confiadamente esperamos y deseamos que sean fructíferas estas sesiones y eficaces sus resultados.

No nos resta, en este primer manifiesto—circular que cursamos, sino expresar nuestra confianza en vuestra colaboración entusiasmada e ilusionada, cual en los años que vistiendo, la camisa azul, la boina roja o el traje caqui, con el fusil al brazo, recorriamos de Norte a Sur nuestra Patria, en afán de lucha y conquista, por defender los ideales inmarcesibles de Dios y Patria, que son los únicos merecedores de la generosidad y heroísmo con que lo hicieron los camaradas que cayeron y que nosotros debemos mantener y estar dispuestos a defender una y mil veces más.

¡Arriba España! ¡Viva Franco!

## Comunicación Médica

Diariamente (excepto sábados) de 7 a 8 tarde y domingos de 10 a 12 mañana, en la Cruz Roja de esta localidad consultorio de Medicina General por el Dr. PITA TOVAR.

## Jaime Rosselló Borrás

COMPRA-VENTA  
y ADMINISTRACION DE FINCAS  
Plaza Arzobispo O. Miralles, 20  
PALMA

## ELECTRICIDAD

Instalaciones - Reparaciones - Bobinajes

## RADIO

Reparaciones - Modificaciones  
Especialidad en transformaciones de receptores antiguos - Cambio de receptores

## MAQUINAS DE COSER

Reparaciones - Restauraciones - Cambios

TRABAJOS GARANTIZADOS

PRECIOS SIN COMPETENCIA

EN

## RADIO ELECTRO TECNIA

G. CASTAÑER CRESPI

Batach, 24 - Teléfono, 156

SÓLLER

# CRONICA LOCAL

## El «Brot de Taronger» en el «Olimpia», de Palma

Ofrece por primera vez la reposición del antiguo baile del «So de Pastera»

En la noche del domingo, día 1.º del actual, la agrupación folklórica sollerense «Brot de Taronger» renovó el triunfo que semanas antes había conseguido actuando en el Jardín de Recreo «Olimpia» de Palma, ante una enorme muchedumbre que llenaba hasta los topes aquel vasto local.

Con la pulcritud y ajuste ya habituales en la agrupación fué presentando las más vistosas danzas de su repertorio, alternando con la agrupación «Aires Mallorquins» del Pont d'Ioca, cosechando ambas nutridos y cálidos aplausos por sus respectivas actuaciones.

La agrupación sollerense repuso por primera vez en el transcurso de esta velada la antigua danza mallorquina, oriunda precisamente de la comarca de Sóller, «So de pastera» en la que sus intérpretes Gaspar Nadal y María Vaquer hicieron una insuperable creación. Este baile, anterior a la época en que se introdujeron los instrumentos musicales para acompañar las danzas, se bailaba golpeando con una llave sobre una artesa (pastera) y de ahí su nombre, y ha sido captado de viva voz en la entraña popular por el director musical del «Brot» don Bartolomé Noguera, que lo ha recogido de una anciana de nuestro pueblo que aun lo bailara en sus años mozos.

## Dos salones de pintura

Miret, en la «Caja de Pensiones» y Exposición colectiva en «Galerías Mora»

La afición a las obras pictóricas ha ido aumentando en Sóller en tal progresión que permite ya la subsistencia de dos salas de exposiciones a un tiempo: una en la «Caja de Pensiones», de José Miret, y otra colectiva en las «Galerías Mora», con la que este salón va a cerrar la presente temporada veraniega.

En la «Caja de Pensiones» José Miret ha expuesto diez y seis telas, algunas de gran tamaño, sobre motivos en su mayor parte marineros, de bellas y bravas perspectivas de las inmediaciones de nuestro puerto. También hay algunos paisajes sollerenses y algún estudio de figura que revelan la madurez artística del expositor.

En las «Galerías Mora» hay una agrupación de óleos de los principales pintores que han desfilado por las mismas: Celiá, Erwin Hubert, Forteza, García Cuervas, Miralles, Puigdemolas, Ramis, Ventosa y Vilajosana formando un espléndido conjunto.

En ambas exposiciones van apareciendo multitud de rótulos de «adquirido» que demuestran la aceptación que las obras expuestas tienen entre nuestro público visitante.

El cierre de las dos exposiciones está fijado para el domingo día 21 del actual.

## Conciertos por la Banda Municipal

Desde el primer domingo de Septiembre, la banda municipal de música ha iniciado los acostumbrados conciertos en la Plaza para corresponder a la subvención que recibe del Municipio.

Esos conciertos son seis cada año y los ofrece la banda al llegar esta época, todos los domingos de once y media de la mañana a una tarde.

Mañana por la mañana dará el tercero de la serie, ofreciendo una selección de las obras que lleva en repertorio.

## Nuevas presentaciones en Sóller del «Canto a Mallorca»

El próximo martes será nuevamente puesto en escena en el «Alcázar»

El miércoles de la anterior semana, día 3, fué presentado de nuevo en esta ciudad desde el escenario del «Alcázar» el poema folklórico «Canto a Mallorca», del que es autor el Presidente de la Agrupación Danzadores de la Vall d'Or, D. Bartolomé Enseñat.

El anuncio de esta nueva representación consiguió despertar entre los simpatizantes de dicha agrupación un gran interés deseosos de conocer los progresos alcanzados por sus intérpretes después de las diversas representaciones de dicho poema en la «Santa Augusta» de Palma, y al propio tiempo ver los nuevos decorados con qué ha sido enriquecida su puesta en escena. Este interés se tradujo en una soberbia entrada, sobre todo en el patio de butacas, de un público numeroso que no regateó sus aplausos a la obra y a sus ejecutantes.

Los «Danzadores» al prodigar las representaciones del «Canto a Mallorca» han ido familiarizándose con su interpretación, logrando un gran ajuste en su presentación. Los nuevos decorados contribuyen a la mayor vistosidad de ésta, y cada vez que es representada constituye un nuevo triunfo para sus intérpretes: danzadores, cantores y acompañantes.

Ha sido anunciada una nueva representación del poema folklórico «Canto a Mallorca» para el martes por la noche, a las diez, en el «Teatro Alcázar».

Como a la anterior, es de esperar concurrir a presenciarla un público muy numeroso.

## Últimos grupos de «Hirondelles»

El próximo martes llegará el grupo postrero de la temporada

Anteayer, jueves, regresó a Bélgica después de su acostumbrada estancia de diez días en esta población, el 11 grupo de afiliados al Club «Les Hirondelles», penúltimo de los que habrán venido este año durante la temporada veraniega.

Este grupo se componía de unos 90 turistas y llegó a Sóller el martes de la anterior semana.

Después de realizadas las obligadas excursiones a Valldemosa, Torrent de Pareis, Cuevas de Manacor y Formentor, y de los consiguientes días de descanso en esta ciudad y en su zona marítima, también han asistido a la corrida de toros celebrada en Palma el pasado domingo y a alguna de las fiestas nocturnas de los locales de recreo de la capital.

El regreso a su país lo realizaron saliendo de Mallorca para Barcelona la mitad en un avión especial y el resto en el barco de la tarde.

El próximo martes es esperado el último grupo de nuevos turistas belgas, compuesto de unos sesenta excursionistas.

Con este grupo llega Mr. Pierre Gastón de Meutter, padre del Delegado local del Club «Les Hirondelles» nuestro amigo Mr. Robert.

Después de este grupo son esperados aún otros excursionistas aislados, pero ya sin formar otro de los numerosos contingentes que nos han visitado en estos últimos meses.

Embalajes, Leñas y Transportes  
ASERRADORA ELIAS  
Teléf. 48

## La Colecta de la Obra

La recaudación asciende ya a 16.278'50 pesetas

El miércoles pasado la Comisión de la Junta de la Obra Parroquial dió por terminada la colecta por el interior de la ciudad.

La recaudación asciende a 11.278'50 pesetas, y los títulos cedidos hasta la fecha suman 5.000 pesetas. En total 16.278'50 pesetas; resultado como se ve, bastante halagüeño.

En 1.º de Octubre, fecha del vencimiento de intereses, se harán éstos efectivos, si bien hay buen número de tenedores de títulos que los han cedido en favor de la fábrica parroquial. Y en la primera quincena de dicho mes se reunirá la Junta de la Obra para proceder a la amortización de los títulos que quepan.

Los datos que hoy adelantamos no son definitivos, porque son varias las personas que, ausentes de su casa al pasar la Comisión, van entregando su óbolo al M. Rdo. Sr. Arcipreste.

Hay que felicitar de nuevo al vecindario, a ricos y pobres, que tan espléndidos se muestran cuando se llama a su puerta para que ayuden a las necesidades del culto y fábrica parroquial.

## La Alquería del Conde en Fiestas

Programa de los festejos populares de hoy y de mañana

Esta mañana se ha dado principio a los festejos populares que la barriada de la Alquería del Conde ha preparado para honrar el Dulce Nombre de María y siguiendo una antigua costumbre.

Como siempre en tales casos, las calles que forman ese barrio han sido adornadas con banderas y papelines y provistas de mayor alumbrado; frente a la iglesia ha sido montado el tablado para las danzas populares. Todo está dispuesto para recibir a la muchedumbre que acostumbra concurrir a estas fiestas y les proporciona el mayor esplendor.

Los diversos números que constituyen el programa de festejos son los siguientes:

### SABADO, DIA 13

A las 7'30.—Bajada desde el Barranc (Ca's Don), de un curpulentu buey, que será luego paseado por las calles de la barriada.

A las 9.—Pasa-calles por la Banda Municipal.

A las 21.—Iluminación general

A las 22.—Actuación de la renombrada agrupación folklórica local «Brot de Taronger».

A las 22.—Grandiosa Verbena amenizada por la orquesta «Marimba», de Palma.

### DOMINGO, DIA 14

A las 9.—Pasa-calles por la Banda Municipal.

A las 16.—Carreras de cintas.

A las 17.—Carreras pedestres para jóvenes

A las 18.—Gran concierto musical.

A las 21.—Iluminación general.

A las 22.—Gran festival folklórico a cargo de la citada agrupación «Brot de Taronger», que presentará los más elegidos bailes de su extenso repertorio.

A las 22'30.—Grandiosa Verbena amenizada por la citada orquesta «Marimba».

A las 24.—Disparo de fuegos artificiales y traca final.

## El «Brot de Taronger» en Fornalutx

Un gran éxito coronó la primera actuación de esa agrupación en la villa

Uno de los números más destacados del programa de las fiestas Patronales de la vecina villa de Fornalutx lo constituyó, el día 8, fiesta principal, la actuación de la agrupación folklórica sollerense «Brot de Taronger», que ofreció ante el gran contingente de público congregado en la plaza de la villa una magnífica exhibición de danzas y bailes de su repertorio.

El «Brot de Taronger» cosechó abundantes aplausos con la pulcra interpretación de sus bailes, que ejecutó impecablemente. Ante los entusiastas aplausos del auditorio, la simpática pareja infantil tuvo que bisar el «Copeo Matansé» del que hace una inigualable creación, y «S' Escandalari», y en el «Ball de ses Xirimies» la ovación que se les tributó fué con honores de repetición.

Los mayores consiguieron también con su ajustada e impecable actuación un gran triunfo, teniendo igualmente que bisar ante la inexistencia del público «S' Escandalari» y «Típicas Boleras de Valldemos». La velada transcurrió entre cálidos aplausos del público allí congregado, abundando entre él los extranjeros y numerosos sollerenses que se habían trasladado a la vecina villa para presenciar sus antiguas y típicas fiestas patronales.

## Gran Cruz del Mérito Civil al Gobernador

Suscripción abierta en esta ciudad y organizada por la Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S. de Baleares, para costear las insignias de la Gran Cruz del Mérito Civil, concedida al Camarada Jefe Provincial del Movimiento y Gobernador Civil de la Provincia, Excmo. Sr. don Alejandro Rodríguez de Valcárcel.

	Pesetas
D. Nicolás Arbona Oliver	25'00
» Celestino Bonnín Piña	5'00
» Jaime Colom Frontera	5'00
» Juan Estades Enseñat	5'00
» Bartolomé Trías Pons	5'00
» Bartolomé Vicens Pastor.	5'00
» Guillermo Mayol Marqués	5'00
» Gabriel Arbós Mir	5'00
» Felipe Palou Pons	5'00
» Pedro March Arbona.	5'00
» Bartolomé Ferrá Busquets	5'00
» Miguel Estarellas Oliver.	5'00
» Pedro Suau Borrás	5'00

(Continuará).

La suscripción puede efectuarse en la Secretaría de Falange de esta ciudad y en la Administración de Arbitrios del Ayuntamiento. Sóller, 5 de Septiembre 1952.—El Jefe Local, Nicolás Arbona.

## La orquesta «Ritman's» y la Sección lírica de Águilas actuarán hoy en Palma

Esta noche, en el «Teatro del Patronato», de Palma, va a disputarse la sesión final de «Noches culturales» cuyas funciones preparatorias para la clasificación de los finalistas se han celebrado en el presente verano. A dicha función ha sido invitada la Delegación local de Águilas, que estará representada por algunos jóvenes que participaron en los concursos de «Fiesta en el Aire» y la orquesta «Ritman's».

Nuestros representantes tendrán a su cargo toda la primera parte del programa y después—en el concurso propiamente dicho—actuará la orquesta «Ritman's» amenizando el espectáculo y acompañando a los distintos concursantes.

Les deseamos a todos un nuevo éxito.

## EXPOSICIÓN COLECTIVA

CELIÁ ERWIN HUBERT FIOLE  
FORTEZA GARCÍA CUERVAS  
MIRALLES PUIGDENGOLAS RAMIS  
VENTOSA VILAJOSANA  
EN  
GALERÍAS MORA

Del 6 al 21 Septiembre de 1952

## JUAN ALZINA

AGENTE DE LA PROPIEDAD

COMPRA Y VENTA DE FINCAS, CASAS Y CHALETS

TRASPASOS INDUSTRIALES Y COMERCIALES

ALQUILERES DE CHALETS AMUEBLADOS

Jaime II, 32 - Teléfono 4147

PALMA DE MALLORCA

## Máquina llenar canutillos y máquina bobinadora

de ocho púas, accionada a mano y motor, con accesorios

SE VENDE EN PERFECTO ESTADO. VISIBLE.

Aragón, 45 - Teléfono, 2718

PALMA

## NOTAS DE SOCIEDAD

### LLEGADAS

A últimos de la anterior semana llegaron de Tournon D. Pedro Coll Rullán y su hija Janine, con el fin de pasar una temporada con sus familiares de aquí.

Procedente de Namur (Bélgica) llegó el sábado a esta población la señorita Rosita Oliver Frontera, hija de nuestros paisanos don Jaime Oliver y D.ª Francisca Frontera, para pasar una temporada con sus tíos D. José y Srta. María Frontera y demás deudos.

De Luneville vino el domingo el comerciante D. Gabriel Miró.

El mismo día llegaron de Burdeos D. Miguel Bernat Colom y su hija Srta. Antonia.

De Lyon llegaron también el domingo los esposos D. Benito Pascual y D.ª María Payeras.

Con ellos vino su sobrina Srta. Francisca Enseñat.

Ha regresado de su viaje a Madrid y a Marruecos el Delegado en Sóller del «Club Les Hirondelles», Mr. Robert de Meutter, que llegó el lunes a Mallorca por vía aérea.

Llegó el mismo día en el avión de Marsella la señora Teresa Michel, esposa de nuestro paisano D. Bartolomé Oliver, residentes en Digoin (Saone-et-Loire) para permanecer breve temporada con sus familiares de esta población.

Con ella vino su amiga Mme. Lucienne Coperet, de París, con objeto de conocer nuestra isla.

El martes regresó de su viaje a Francia, después de pasar un mes con sus hermanos residentes en Avranches, la Srta. María Ripoll Oliver.

El miércoles llegó de Montceau-les-Mines la Srta. Magdalena Colom Magraner.

De Valencia llegaron el mismo día doña Juana Sánchez de Talón y su nieta señorita Gregoria Martínez Talón.

Ayer llegaron de Commeny (Allier) doña Catalina Escalas Oliver y sus hijos Jaime-Jorge y Juan-Pedro.

### SALIDAS

Después de una corta estancia en esta ciudad el lunes regresaron por vía aérea a Madrid, donde tienen temporalmente su residencia, la señora D.ª Antonia-Monserrate Marqués Muñoz y sus hijos Srtos. Albert, Antonia y Carmen-Juanita, para reunirse con su esposo y padre, respectivamente, el Coronel norteamericano D. Amaury Gandía Iguina, que había regresado allá días antes.

El lunes salieron, para Limoges, los esposos D. Juan Ripoll Colom y D.ª Isabel Vidal Oliver.

Con ellos iban D. Ivan Aymard, su esposa, D.ª Ivonne Cuat, y su hijo Miguel.

Emprendieron el lunes viaje de regreso a París los esposos D. Joaquín Llabrés Frontera y D.ª Irma Buisson, con sus nietos Joaquín y Jorge Ribes Llabrés y su prima señorita Margarita Llabrés Verd.

El martes salieron para Lorient, después de breve estancia aquí, los esposos D. Jaime Caimari y D.ª María Colom, con sus hijas Srtas. Magdalena, Toñita, Juanita y María Cristina.

Después de breve estancia en esta ciudad en compañía de sus familiares, regresó a Le Havre nuestro amigo D. Benito Ripoll Marqués.

Después de pasar las vacaciones en esta ciudad, el miércoles emprendieron viaje de retorno a París nuestro amigo D. Francisco Coll Trias; su esposa, D.ª Magdalena Trias Enseñat, y su hija Srta. María-Magdalena.

El mismo día salieron también para París con el fin de reintegrarse a sus tareas comerciales, los esposos D. José Valls y doña Paula Forteza, con su hija Srta. María Cristina y su sobrino D. Miguel Forteza Bonnin.

También el mismo día embarcaron, para Marsella, tras breve periodo de descanso pasado en esta ciudad, el comerciante don Bartolomé Coll Trias; su esposa, D.ª Francisca Arbona Mayol, y su hijo D. Francisco.

Ayer, viernes, embarcaron para Barcelona, de paso para Belfort, D.ª María Beltrán Amengual de Perelló y sus hijos Srtos. Martina, Nadal y Miguel.

Y marchó con ellos su sobrina Srta. María Coll Beltrán.

Para prepararse para unas oposiciones a salió ayer para San Fernando (Cádiz) el Contramaestre 2.º de la Armada D. Pedro Vaquer.

Para Le Havre marchó también ayer la Srta. María-Magdalena Alcover Morell.

Ha salido para Barcelona el maestro de obras D. Guillermo Mayol Mustaner.

Esta mañana ha salido en avión, para Bruselas, D. Jaime Oliver Colom.

### ENTRONIZACIÓN DEL SACRADO CORAZÓN DE JESÚS

El domingo último los jóvenes esposos D. Francisco Casanovas Soberats y doña Catalina Sastre Gelabert entronizaron en su nuevo hogar una bella imagen del Sagrado Corazón de Jesús, cuya ceremonia efectuó el Rdo. D. Jaime Capó, vicario, quien pronunció adecuada plática.

\*\*\*

El mismo día, también los esposos D. José Mas Florit y D.ª María Calvo Font consagraron su familia al Deífico Corazón.

Bendijo la imagen y efectuó la entronización el Rdo. P. José Nicolau Bauzá, Superior de esta Residencia de Misioneros de los SS. CC.

Con tal motivo los citados matrimonios reunieron a sus familiares y amigos, obsequiándoles con pastas y licores.

### NATALICIOS

Nuestros apreciados amigos los esposos D. Damián Busquets Trias y D.ª Catalina Coll Rotger vieron el domingo, día 7, colmada su dicha con el nacimiento de su primer hijo varón, segundo del matrimonio.

El pequeño llevará el nombre de Jaime, que es el de sus abuelos paterno (e. p. d.) y materno.

Con tan fausto motivo hacemos llegar a los nombrados esposos y familias respectivas nuestra efusiva felicitación.

El lunes, día 8, los esposos D. Vicente Ferrer y D.ª Francisca-Mercedes del Estal vieron completada su dicha con el nacimiento de su primogénito: una preciosa niña, a la que se le ha impuesto el nombre de Milagros.

Nuestra más cumplida enhorabuena a los nuevos papás y a sus familiares respectivos.

### PRIMERA COMUNION

El lunes pasado, día 8, festividad del Natalicio de Nuestra Señora, en la iglesia de la Alquería del Conde, bellamente adornada, recibió por primera vez el Pan de los Angeles el niño Jaime-Antonio Arbona Alcover, acompañado de sus padres, D. Jaime y doña Catalina, y demás familiares.

Celebró la Misa el Rdo. P. Miguel Pons, C. O., quien antes de administrar la sagrada Comunión pronunció adecuada plática.

\*\*\*

En la misma iglesia de los Padres Filipenses celebró el miércoles, día 10, su Primera Comunión el niño Miguel Perelló Beltrán, hijo del comerciante establecido en Be fort D. Miguel Perelló Bisquerra y doña María Beltrán Amengual.

Dijo la santa Misa el Rdo. P. Francisco Oliver, Filipense, e *intra-missam* dió la sagrada Comunión al niño y a sus familiares.

Nuestra enhorabuena a los nuevos comulgantes.

## LADRILLERIAS MALLORQUINAS, S. A.

Fábrica en FELANITX

Materiales cerámicos para la construcción

TOCHOS, TABIQUEROS, BOVEDILLAS, etc.

Depósito en Sóller:

ANTONIO JOSÉ RULLÁN

Calle de Pons

### PETICION DE MANO

Por D. Salvador Guerrero y D.ª María Pereira y Galver en representación de don Antonio Lozano Otán y D.ª Rosario Mascuñá Ocón ha sido pedida a D. Francisco López Jofre y a D.ª Margarita Vicens la mano de su hija, Srta. Margarita para su hijo, don José-M.ª Lozano Mascuñá, de la dotación del remolcador «R.-P. 34» de esta Estación Naval.

Con este motivo, entre los novios se cruzaron valiosos regalos.

La boda se celebrará en breve. A los jóvenes prometidos y respectivos familiares enviamos nuestra felicitación.

### BODAS

El jueves de esta semana, día 11, a las nueve y media, celebróse el enlace matrimonial del joven D. José Noguera Trias con la distinguida señorita Paula Aguiló Forteza, hija de nuestro estimado amigo el industrial sollerense D. José Aguiló Pomar.

La ceremonia religiosa se celebró en la capilla de Nuestra Señora del Rosario de nuestro templo arciprestal, artísticamente adornada e iluminada.

La novia iba vestida con rico y elegante traje de glacé blanco y tocada con velo de tul ilusión, cuyas galas nupciales realizaban su natural gentileza. Entró en el templo acompañada de su señor padre, mientras el organista, Rdo. D. Miguel Rosselló, interpretaba en el órgano la majestuosa marcha de Mendelssohn.

Bendijo el enlace y celebró la Misa de velaciones el M. Rdo. D. Juan Canals, Arcipreste.

Fueron padrinos del novio sus padres, el conocido agricultor D. Damián Noguera Serra y D.ª Francisca Trias Casanovas, y de la desposada también sus padres, el nombrado Sr. Aguiló y esposa, D.ª Juana-María Forteza Forteza.

Certificaron el enlace con su firma: por parte de la novia, D. Jesús Martín Torres, y por la del contrayente D. Antonio Bisbal Marroig.

Después del acto religioso, que tuvo carácter íntimo, en el domicilio de los padres de la novia se celebró un desayuno familiar, servido por el «Hotel Ferrocarril».

Los noveles esposos salieron en viaje de boda para Barcelona, Zaragoza y Madrid.

Hacemos votos para que en el nuevo hogar que acaba de formarse reine siempre la paz y el amor.

Para ellos y sus familiares nuestra más cumplida enhorabuena.

En la Parroquia de Ntra. Sra. de la Victoria y ante el altar mayor, profusamente iluminado, contrajo matrimonio el joven don Guillermo Bota Ramón con la bella señorita Rosa Seguí Font, la que iba ataviada con precioso vestido blanco.

Bendijo la unión y celebró la Misa de velaciones el Sr. Ecónomo, Rdo. D. Miguel Rosselló.

Fueron padrinos: por parte del novio, sus padres, D. Lorenzo Bota Enseñat y D.ª María Ramón Timoner, y por parte de la novia su madre, D.ª Margarita Font Bergas, y su tío D. Antonio, Juez municipal de María de la Salud.

Firmaron el acta como testigos: D. Jaime Celiá Garau y D. Antonio Celiá Colom.

Después de la ceremonia religiosa fueron obsequiados los numerosos invitados con una suculenta comida en casa de los padres del novio.

Al atardecer salieron los noveles esposos en viaje de bodas por el interior de la isla.

Les deseamos muchas felicidades en su nuevo estado.

### NECROLÓGICA

D.ª MARGARITA MUT ESTRANY

El lunes de la presente semana falleció en Palma la bondadosa señora D.ª Margarita Mut Estrany, madre de nuestro estimado amigo D. Antonio Sabater, Redactor-Jefe de nuestro colega «Correo de Mallorca».

La señora Mut muere a los 77 años, ro-

deada del afecto y la consideración de cuantos la conocieron y trataron, por su sencillez, bondad y caritativos sentimientos.

Descanse en paz y reciban sus deudos y allegados, en especial su hijo citado D. Antonio, la expresión de nuestro más sentido pésame.

## CULTOS SAGRADOS

En la Parroquia de San Bartolomé

**Mañana, día 14.**—Dominica XV después de Pentecostés: A las diez y cuarto, canto de Tercia, y acto seguido de la Misa mayor, con sermón por el Rdo. D. Juan Lladó, vicario. Por la tarde, a las cuatro, en el Convento de Hermanas de la Caridad, reunión de Presidentas de los Coros de la asociación de Hijas de la Purísima; y a las cuatro y media para las de los Coros de la de Madres Cristianas. A las siete y media, en el templo parroquial, rezo del santo Rosario.

**Martes, día 16:** A las ocho, Misa y Ejercicio mensual propio del día, dedicado a Nuestra Señora del Carmen.

**Viernes, día 19:** A la misma hora, Ejercicio mensual en honor del Patriarca San José.

**Nota:** El domingo siguiente, día 21, a las siete y media de la noche empezarán unos Ejercicios Espirituales para la asociación de Hijas de María, bajo la dirección del Rdo. D. Francisco Payeras.

En la iglesia de los Padres M. de los SS. CC. (Convento)

**Mañana, domingo, día 14.**—Fiesta en honor de Nuestra Señora de Lluch: A las siete, Misa cantada, de Comunión general; a su terminación canto de los Gozos. Por la tarde, Ejercicio dedicado a la Santísima Virgen María, con sermón por el Rdo. P. Jaime Palou, M. de los SS. CC.

En la iglesia de la Alquería del Conde

**Hoy, sábado, día 13.**—Continúa la oración de Cuarenta-Horas en honor del Dulcísimo Nombre de María, Titular de este templo, que dió principio ayer y terminará mañana: Por la tarde, a las siete menos cuarto, actos de coro, con Laudes cantados. A las ocho menos cuarto, Rosario, continuación del Octavario, con meditación y cánticos, Bendición del Santísimo y Reserva. A las diez, solemnísimas Completas cantadas a fabordón alternando con el pueblo, en preparación de la fiesta que se celebrará mañana.

**Mañana, domingo, día 14.**—Fiesta del Dulce Nombre de María: Misas rezadas a las seis, siete, ocho y nueve. A las diez y media, bendición de albahaca que será repartida luego entre los fieles asistentes, y Misa mayor, en la que se interpretará la composición *Te-Deum Laudamus*, del maestro Perosi; predicará el M.ltre. señor D. Antonio Cañellas, Canónigo de la Catedral de Ibiza. Terminado el Oficio será expuesto su Divina Majestad. Por la tarde, a las seis y tres cuartos, actos corales, con Laudes solemnes. Y a las ocho menos cuarto rezo del santo Rosario. Ejercicio de terminación del Octavario. Trisagio angélico cantado a 3 voces. Bendición final y reserva del Santísimo. Acto seguido canto de la Salve Monserratina y del «Virolai a la Mare de Déu de l'Alquería».

## Transportes ELIAS

SERVICIO EN CAMIONES  
PARA TODA LA ISLA

Teléfono 48

## SE VENDEN

Colmenas tipo «PERFECCIÓN»  
Para informes: Alquería del Conde, 48.

# DE TEATROS Y CINES

## ¡Qué vida ésta!

Esta noche y mañana en el «Patio del Fantasio» y «Alcázar»

He aquí un film amable, simpático y divertido. Campea la guasa en él y la nota cómica se destaca constantemente.

¡Qué vida ésta! es una nueva y afortunada versión de un tema que en repetidas ocasiones mereció la atención de los productores de Hollywood y la simpática acogida del público: el del cow boy y la dama. Casualmente, se conocieron; surgió el flechazo, y rápidamente—a este ritmo que el cine americano popularizó—, la boda. Después, los apuros de ella por amoldarse a la vida en el rancho, con todo su pintoresquismo en los tipos y en las situaciones, y los de él para palir sus maneras y sus modos.

En esta ocasión la versión ha merecido por doquier—y la merecerá también en nuestra ciudad—la plena aprobación de las gentes que buscan en el cine un rato de solaz limpio y sin complicaciones.

Desde sus planos iniciales, el humor entretiene con una liada historia sentimental, va siendo hábilmente dosificado, dando vida a tipos que tienen ya solera en las películas del Oeste americano.

Dos veteranos y estupendos artistas dan en todo momento valor y altura a la cinta. Fred Mac Murray una vez más rezumando simpatía en su aparente dureza, merido en el que hacer de salir adelante como amo y señor del rancho. Junto a él, la dulce belleza de Irene Dunne crea la damita que, por amor, pasa las más saladas peripecias y acaba por amoldarse gustosa al papel de ama de casa campesina, tan distinta a la otra de sociedad en la gran ciudad a que estaba acostumbrada.

Sobre ella y él cae el peso de ¡Qué vida ésta!, que el espectador sigue, regocijado, siempre con la sonrisa a flor de labios.

## LA TUMBA INDIA

Completa el programa de estos días

La tumba india, segunda y última parte de *El tigre de Esnapur*, que figura en el programa de esta noche y mañana en «Patio del Fantasio» y en «Alcázar», es una verdadera obra de arte, principalmente por su magnífica presentación.

Los maravillosos palacios del Maharajá, con sus relieves y sus estucos enmarcando la belleza de La Jana, que se muestra espiada en cuantos momentos se presenta ante la cámara.

Su argumento es la continuación de la primera jornada, las peripecias de la Maharani fugitiva, el ingeniero trabajando en la construcción del mausoleo que debe servir de tumba en vida a Shita, las incidencias cómicas de su ayudante, y las traiciones de Ramigami, todo enlazado con una música bonita y una fotografía excelente.

La tumba india tiene un mayor interés que la primera parte, y también puede afirmarse que la supera en belleza decorativa.

## EL CORREO DE LA MUERTE Y EL GRAN CALAVERA

Programa inaugural del FANTASIO

Para reanudar sus funciones el «Fantasio» después de su interrupción estival ha preparado un programa con las películas *El correo de la muerte*, tecnicolor de fuertes aventuras del Oeste y con *El gran calavera* una amena comedia de Torrado llevada a la pantalla para regocijo de todos los públicos.

*El correo de la muerte* ofrece un argumento bien tramado que se desarrolla en un ambiente dramático que va ganando en intensidad a medida que la acción se complica y se resuelve en un desenlace imprevisible e impresionante.

Los dos actores principales son Alexis Smith y Stephen Ma. Natty.

El reparto incluye a Howard de Silva, Dan Riss y Roy Robert. La fotografía es en tecnicolor y la cámara está enfocada en los parajes del Oeste que más se distinguen por sus bellezas naturales.

*El correo de la muerte*, fué producida por Aubrey Schenk para la «Universal».

## Ante la nueva Temporada Cinematográfica

Novedades, mejoras y estrenos a la vista

Se avecina ya la nueva temporada cinematográfica y teatral. Mediado el Septiembre las Empresas se disponen a reanudar sus actividades, paralizadas en todo o en parte durante los meses de verano.

Por lo que a Sóller se refiere, la próxima temporada se presenta muy atractiva y variada y con múltiples proyectos para el futuro, presagio de interesantes espectáculos.

La Empresa de los locales «Alcázar» y «Fantasio» se apresta a reanudar con el ímpetu en ella peculiar la temporada inminente, tanto en mejoras y reformas en sus salas de espectáculos y equipos sonoros como en la programación que tiene preparada para los meses inmediatos.

Además, se ha venido hablando durante este verano de la reapertura como salón de proyecciones cinematográficas del antiguo «Teatro Victoria», propiedad hoy de la Congregación de Padres de los SS. CC., o mejor dicho de uno de sus miembros, y en el que está alojada la «Congregación Mariana», cuatro de cuyos directivos se han puesto al frente de esta futura Empresa.

En el «Teatro Alcázar» va a completarse la instalación de los proyectores «Ossa» iniciada en temporadas anteriores, con la sustitución de aquellos elementos antiguos por los más modernos y eficientes que ha lanzado dicha casa al mercado. Si en sonoridad es difícil mejorar su actual instalación, en proyección y en luminosidad aún pueden alcanzarse más altos niveles, los que quedarán conseguidos al instalarse los nuevos cronos que van a sustituir a los actuales.

También en este teatro serán colocadas las primeras butacas confortables, que lentamente irán sustituyendo a las actuales y cuya primera partida ha sido ya encargada. Y al propio tiempo se procederá durante esta temporada a la reforma de palcos y vestíbulos, para completar igualmente la modificación y embellecimiento que se inició en este local el año 1949.

El «Fantasio» también se dispone a proseguir la mejora del local empezada el verano anterior, mediante el acondiciona-

miento acústico de la sala de proyecciones por medio del revestimiento de las paredes con el producto Vermiculita y a la instalación del sistema de sonido «Ossa» en los proyectores y consiguiente aumento de su luminosidad.

Del «Teatro Victoria» es prematuro adelantar los planes que abrigan sus futuros empresarios porque se hallan aún en plena gestación. Tan pronto como nes los comunique, según nos han ofrecido, tendremos mucho gusto en transmitirlos a nuestros lectores y aficionados que se interesan por conocer el desarrollo que tendrá en esta ciudad la temporada pronto a empezar.

En la parte de estrenos que van a ser presentados al público sollerense en los próximos meses si que va a resultar la temporada de las más resonantes de estos últimos tiempos, por el número y calidad de films contratados para su proyección en Sóller.

Cumplidos los compromisos de no proyección en Mallorca hasta después de su reestreno en Palma, las grandes películas *Lo que el viento se llevó* y *La Señora de Fátima* muy pronto van a ser ofrecidos al público de esta ciudad.

También aguardan turno multitud de títulos correspondientes a todas las casas distribuidoras que existen en España, nacionales y extranjeras, cuya enumeración haría interminable este reportaje. Todas ellas están ya contratadas a estas horas o en curso de contratación, y dentro de ocho días tan sólo va a principiar su proyección, que ya no ha de interrumpirse hasta el próximo verano.

La inauguración de la temporada 1952-53 en el «Alcázar» va a tener lugar el próximo día 21 del actual, con la película *No estoy sola*, con Jane Winters, la feliz protagonista de *Belinda*. La del «Fantasio» será simultánea si queda terminada para entonces la reforma que se efectúa en el local y en los proyectores. De lo contrario se efectuará en la semana siguiente.

Las funciones de entre semana se trasladan al «Alcázar»

Programa para el próximo miércoles y jueves

Terminando con las de hoy y mañana las funciones cinematográficas en el «Patio del Fantasio», las que suelen celebrarse los miércoles y jueves de cada semana se celebrarán momentáneamente y a partir de la semana entrante en el «Alcázar» para dar lugar a que puedan terminarse las obras que se vienen realizando en el local de la calle de San Jaime.

Este próximo miércoles y jueves serán presentadas en el «Alcázar» las películas:

## LA HIJA DE NEPTUNO

Es una maravilla musical, en un tecnicolor de mil colores que hace resaltar la belleza de la protagonista, la sin par Esther Williams, a quien no es necesario ponderar, porque todos los aficionados la conocen y la admiran.

En su calidad de bella nadadora aparece nuevamente realizando juegos acuáticos en la piscina, rodeada de bellas bañistas y junto al simpático galán Ricardo Montalban.

En *La hija de Neptuno* hay dos parejas: la sentimental compuesta por Esther Williams y Ricardo Montalban, y la cómica que forman el inimitable Red Skelton y la encantadora Betty Garret, nueva para el público, al cual sorprenderá por su gracia y dinamismo.

Música moderna, canciones sentimentales, baile, concurso de natación, restaurantes de primer orden y mujeres bien vestidas en desfile constante por la pantalla hacen de *La hija de Neptuno* el tipo de película que hoy gusta.

## EL PUENTE DE WATERLOO

Una de las grandes joyas que el cine ha presentado en estos últimos años ha sido *El puente de Waterloo*.

La acción de este film está situada entre las dos grandes guerras de Europa dentro del siglo XX, y narra la historia de un amor heroico que llega hasta el sacrificio.

Los protagonistas son el famoso galán Robert Taylor, creador de tantas y tan notables películas, y Vivian Leigh, su dignísima compañera en esta cinta, toda movilidad, arte y belleza. Difícilmente se encontrarían otras dos figuras cuyas condiciones se ajustaran tanto a los enamorados personajes que presenta el drama de Robert E. Sherwood, inspirado en cuya obra se escribió el argumento cinematográfico tan hábilmente llevado a la pantalla por el director Mer-Leroy.

## NO ESTOY SOLA

Film de máxima calidad con el que el «Alcázar» inaugura la Temporada 1952-1953

En *No estoy sola* reaparecerá Jane Wyman, la inolvidable estrella de *Belinda*, en otra gran interpretación que sólo ella podía realizar.

Curtis Bernardt, director de esta nueva superproducción de la «RKO Radio», ha logrado extraer el máximo rendimiento a esta formidable actriz, que es Jane Wyman, en la interpretación plena de aciertos de una joven madre que pierde a su único hijo y consagra por entero el resto de sus días al cuidado de diversos niños, a todos los cuales prodiga un cariño verdaderamente maternal.

*No estoy sola* es una extraordinaria cinta, en la que destaca la labor interpretativa de cuantos actores intervienen, pues descortada la magnífica labor de Jane Wyman—superior a la de *Belinda* y un prodigio de caracterización a todo lo largo de este emotivo film—son varias las primeras figuras que desempeñan con gran acierto un «rol» de importancia: Charles Laughton, Agnes Moorehead, Don Taylor, Natalie Wood, Richard Carlson y la veterana estrella de revistas Joan Blondell, en un extenso papel de artista frívola que lucha para no perder su puesto de primera figura en la revista, haciendo un verdadero alarde de facultades. Todos, sin excepción, contribuyen al buen éxito de este drama, sabiamente dirigido y modelo de ambientación al reflejar la Norteamérica de la primera guerra mundial.

## Patio Fantasio

## Alcázar

Presentarán esta noche y mañana

Salvaje vida la del Oeste, donde los hombres son hombres pero dominan las mujeres.

HUMOR y RISAS

Cuando se unen el Este y el Oeste brotan un alud de carcajadas.



IRENE DUNNE · FRED MAC MURRAY

¡Qué vida ésta!

DIRECTOR GEORGE MARSHALL

WILLIAM DEMAREST · ANDY DEVINE

Y la 2.ª y última jornada de EL TIGRE DE ESNAPUR

## LA TUMBA INDIA

Maravillosa película de aventuras.

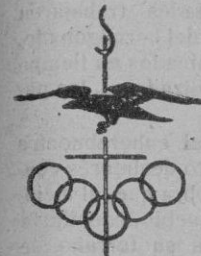
Con la enigmática actriz LA JANA (La estatua humana de bronce)

# PAGINA DEPORTIVA

## NOTICARIO DEL C. D. «AGUILAS»

### FUTBOL

#### Un interesante Muleta A. A.-Aguilas para mañana



Incorporados nuevamente a la batería de Muleta los soldados que han estado disfrutando permiso hasta la pasada semana, se presenta ahora la ocasión de jugarse el partido que estuvo anunciado para ser disputado en el pasado Julio y que, como se recordará, tuvo que aplazarse, ya que la mayoría de deportistas del citado destacamento militar que integran su equipo de fútbol salieron con permiso para la Península.

De nuevo en su destino militar los jugadores, se ha concertado—con el oportuno permiso del señor Capitán Jefe de la Batería—el partido para mañana, el cual dará comienzo a las cinco en punto de la tarde, y en el que regirán precios de excepción. Los caballeros satisfarán 3 ptas., señoras y militares 2, y 1 los menores. Las entradas a la tribuna serán de 0'50 ptas.

Se nos ha facilitado la lista de los jugadores, algunos de los cuales han figurado en las filas de distintos equipos de categoría regional valenciana. Los convocados para mañana son:

Porteros: Pérez Ibáñez, procedente del Gérica, equipo de 2.ª categoría regional de Castellón, y Torres jugador local. Defensas: Coll, Girbent y Vicens, los dos primeros jugadores locales y el último de Fornalutx. Medios volantes: Busquet de Fornalutx y Estornell, procedente del Godella, equipo de 2.ª categoría regional valenciana. Delanteros: Calafell y Torres, locales y Navarro, Tolosa y Falcó procedentes de los equipos Betis de Murcia, Paterna y Cuart de la región valenciana, todos ellos de 2.ª categoría regional.

A juzgar por lo que antecede creemos que el Muleta A. A. (abreviación de Muleta Artillería Antiaérea) puede ser un digno oponente al equipo local.

#### Un empate con muchos goles

C. D. Pollensa, 5 A. Sóller, 5

La visita del Pollensa a esta ciudad para enfrentarse al equipo de Aguilas despertó mucho interés, que se tradujo en una buena entrada en el campo d'En Mayol.

El once pollense nos causó una excelente impresión, formando un conjunto sólido y bien compenetrado. Se trata de un magnífico equipo dentro de su categoría, no extrañándonos su clasificación en el último campeonato regional por lo que le vimos en el partido ante el Aguilas.

Desarrolla un juego rápido, todos sus elementos están bien preparados físicamente y con buen toque de balón. Nos parecían los mejores los volantes e interiores, especialmente el interior izquierdo que fué el verdadero conductor de la delantera y uno de los mejores hombres del equipo.

Si algún equipo mereció la victoria sobre el terreno fué el Pollensa, demostrando sobrados merecimientos para obtenerla. En cuanto al Aguilas su juego dejó en este partido mucho que desear. Con motivo de su actuación en el partido de San Bartolomé no le escatimamos los elogios, pues realizó un buen partido ante el campeón de Baleares, pero su juego ante el Pollensa distó muchísimo de satisfacer a nadie. Lentos, embarullados, sin control ni inspiración en su juego estuvieron a merced de los vermellos en largas fases del partido, llegando a tener el marcador en contra por un rotundo 3-0. Después en algunas jugadas inspiradas de algunos de sus jugadores lograron acortar distancias, y finalmente empatar el partido cuando faltaba escasamente un minuto para el final del tiempo reglamentario. Fueron los autores de los tantos del Aguilas Zaragoza y Forteza en el primer tiempo y Zaragoza, Forteza y Magraner en la segunda, parte, por el orden indicado.

Los que más se destacaron dentro el tono gris del juego desarrollado fueron Magraner, Forteza y Girbent.

El portero López tuvo una tarde desafortunada, marcándole algunos tantos incomprensiblemente.

El árbitro discretísimo en su cometido. Los equipos se alinearon; Pollensa: Fuster (Forné)—Pallicer, Carbonell, Salas—Vives, Cítre—Bota, Forteza II, Olcal, Vara y Bota.

Aguilas Sóller: López—Fontanet, Girbent, Jorquera—Ribas, Mayol—Forteza, Magraner, Zaragoza, Benete y Jorin.—J. R.

#### Ha sido nombrado nuevo entrenador del Aguilas D. Manuel Lozano

En la presente semana ha sido nombrado entrenador del equipo local D. Manuel Lozano de la Cruz, actual Secretario del Juzgado Comarcal. El Sr. Lozano sustituirá a D. Rafael Socias Florit que hasta la fecha ha ocupado el citado cargo, del que ha solicitado ser relevado debido a los múltiples trabajos que sobre él pesan, por ser actualmente Presidente de la Sección de Fútbol y Presidente también de la Hermandad Obrera Cristiana, cargo este último que le impedía dedicarse con toda atención a la preparación del equipo.

Es de alabar el interés que, a pesar de sus ocupaciones, ha demostrado el Sr. Socias en su cometido y que al fin y al cabo se ha reflejado en los resultados de los encuentros disputados hasta la fecha desde que se reorganizó la Sección de Fútbol en Aguilas, pues desde entonces los colores locales no han conocido la derrota en nuestro campo d'En Mayol.

Saludamos cordialmente al nuevo entrenador y le deseamos muchos éxitos en la labor que va a iniciar.

#### Una entrevista con el Sr. Lozano. Fundador del Málaga y árbitro colegiado. ¿Aquel penalty con qué castigó a Bizaguirre! Fomento de la cantera local

El miércoles último reunióse con los jugadores el nuevo entrenador. El acto tuvo lugar en el local de Aguilas, asistiendo el señor Consiliario de los Jóvenes de Acción Católica, Rdo. D. Jaime Capó, así como los Directivos y buen número de jóvenes afiliados a la Obra Deportiva.

El Sr. Lozano dirigió unas palabras a todos los reunidos y a través de las mismas no pudo disimular ni desmentir el interés con que ha acogido el nombramiento de entrenador del Aguilas. Con palabra fácil y con la simpatía propia de todo andaluz fué contando algunas anécdotas de su larga vida deportiva, así como los propósitos que le animan en su nuevo cargo para el que ha sido designado.

Finalizada la reunión interesamos del señor Lozano una «ficha sintética de su personalidad deportiva», a lo que accedió gustoso.

Y sin más preámbulos—pluma en ristre—mientras estaba saboreando una copita de «herbes» en un céntrico café, empezó la entrevista.

—¿Desde cuándo está Vd. metido en el deporte?

—Desde que tengo uso de razón, como quien dice. Ya en 1921 fuí socio fundador del Málaga, con el carnet n.º 15. Asimismo soy fundador de la Peña Malagueña, actual entidad recreativa cuyo principal objetivo es el apoyo incondicional al C. D. Málaga. Es tal el prestigio adquirido por dicha Peña que, con motivo del ascenso a primera División, dimos un vino de honor a los jugadores en nuestro local a la terminación del último partido de la competición, contra el Granada. Al anunciar la dimisión el Presidente del Málaga ofreció el cargo al Presidente de la Peña Malagueña, mi entrañable amigo D. Antonio Gómez Téllez, quien galantemente declinó tal honor porque entendía que su puesto estaba en nuestra Peña.

—¿Alguna actividad concreta de la Peña?

—El pasado año organizó excursiones para acompañar al Málaga en sus desplazamientos a La Línea, Granada, Córdoba, Cartagena y Melilla.

—¿Alguna anécdota de interés?

—Es de destacar el desplazamiento a Melilla. La Peña Malagueña fletó una motonave que fué ocupada por 3.000 aficionados malagueños. De esta excursión conservo aún la alegría del triunfo por 5 a 4 y el terror del temporal que tuvimos que soportar al regreso, pues faltó poco para que Málaga perdiera aquel numeroso núcleo de aficionados.

—¿Qué nos dice, Sr. Lozano, respecto a su vida de árbitro?

—Pertenezco al grupo de los primitivos árbitros. En 1924 fundé en Málaga una Junta Local de Árbitros y en 1927 di el salto a Colegiado perteneciendo al Colegio del Sur, que tenía su residencia en Sevilla.

—¿Algún partido interesante en que usted intervino?

—Recuerdo especialmente dos. Un Betis-Oviedo cuando ambos equipos eran campeones de sus respectivas Federaciones re-

gionales y un Olímpica de Jaén (actual Real Jaén) frente al Linares. Con decirle que este encuentro es comparable sólo a un Constancia Mallorca de años atrás, queda todo explicado. A pesar de ser una papeleta tan difícil tuve la satisfacción de recibir sendas felicitaciones por parte de ambos clubs contendientes.

—¿Aguna anécdota por favor?

—Recuerdo el arbitraje de un Málaga-Sevilla disputado en el campo de Cristo de la Epidemia en que pitó un penalty a Guillermo Eizaguirre, portero del Sevilla en aquella ocasión y que recientemente ha sido seleccionador nacional. Durante la inevitable discusión me dirigí estas palabras que recordará siempre: «No se me olvidará jamás, Sr. Lozano, que Vd. ha sido el único árbitro español que me ha castigado con un penalty».

—¿Qué nos dice en cuanto a su labor de entrenador?

—Con motivo de haberseme destinado a la Secretaría del Juzgado de Alameda (provincia de Málaga) fundé el C. D. Alameda, del que fuí Presidente y entrenador simultáneamente; modestia aparte, he de hacer constar que dicho equipo llegó a ser uno de los más temidos de la provincia.

—¿Qué táctica prefiere?

—Conozco todas las modernas, pues he asistido a numerosos entrenamientos del Málaga y su filial At. Malagueño (de 3.ª división) en las temporadas 1949/52 inclusive. Hasta el 1951 dirigí los entrenos Ricardo Zamora y últimamente Barrios, actual entrenador nacional y del At. de Bilbao. He aprendido de ambos—con los que me une gran amistad—muy buenas cosas que ahora serán de gran utilidad para el Aguilas Sóller.

—¿Qué nos dice respecto a la preparación del equipo local?

—Pondré en ello toda mi ilusión y esfuerzo personal para que nuestro Club adquiera en el terreno deportivo la importancia que a Sóller por su categoría de gran ciudad le corresponde. Recuperar el prestigio deportivo que hace años tenía el equipo me parece tarea más fácil que la desarrollada en Alameda, pues allí se desconocía el fútbol y se empezó por construir un campo; Sóller, en cambio, tiene un terreno de juego que no desmerece de los clubs de 3.ª división peninsulares.

—¿Cuál es su opinión respecto a los equipos juveniles?

—Será mi mayor preocupación, pues soy uno de los convencidos de que de la preparación de los modestos han de salir en un día próximo los jugadores que nutrirán el primer equipo.

—¿Y en cuanto a los entrenamientos?

—Que no lo tomen a mal los jugadores, pero será riguroso. Los indisciplinados serán eliminados y los que vistan los colores del Aguilas Sóller lo harán dignamente comportándose caballerosamente con el contrincante, tanto en las tardes gloriosas de los triunfos como en las adversas de las derrotas.

—¿Algo más para los lectores del SOLLER?

—Mencione—para completar mi ficha—que durante tres años fuí crítico deportivo de un periódico malagueño, organizando un campeonato de equipos no federados que fué un éxito completo, pues se inscribieron solamente... 33 clubs.

—¿Ha sido Vd. nombrado en cierto modo «apoderado» del Málaga en Baleares?

—El actual Presidente, mi buen amigo D. Agustín Morero García, me encargó le mandara lo «bueno» que haya por aquí en lo que a jugadores se refiere. Por tanto no sería nada extraño que cualquier cheval que prometa y quiera someterse de plano a mis entrenamientos pudiera hacer una corta y triunfante carrera deportiva.

Y aquí terminó la entrevista con el entrenador del Aguilas, Sr. Lozano, el cual no se limita a dar instrucciones a los jugadores en los entrenos sino que predica con el ejemplo—vistiendo pantalón corto y calzando zapatos de fútbol—y demostrando prácticamente lo que teóricamente explica.

A. B. C.

### BALONCESTO

#### El próximo jueves se disputará el Patronato-Palma

El jueves de la próxima semana se trasladarán a Palma los componentes del equipo Aguilas para enfrentarse al Patronato en partido nocturno, que dará comienzo a las 8 de la noche.

Es de todos conocida la valía del equipo visitado, por lo que es de esperar una holgada victoria del Patronato frente al equi-

po local en este su primer partido lejito de su terreno de juego del Campo d'En Mayol.

### EXCURSIONISMO

#### Excursión mixta a Els Brmitans

En breve va a finalizar la temporada excursionista de Aguilas. Ya empiezan los chubascos y todo hace prever que esta excursión de mañana sea la última que se organiza en el presente verano, que por cierto ha sido pródigo en excursiones.

En la citada excursión el trayecto hasta Deyá se cubrirá en autocar, saliendo desde la plaza de España a las 9'30 de la mañana. Desde Deyá se seguirá el itinerario a pie hasta la ermita de Valldemosa en donde se comerá.

Por la tarde a las 5, aproximadamente, se regresará a pie hasta Deyá, donde esperará a los excursionistas el autocar para trasladarlos a Sóller siendo la hora de llegada las 8, también aproximadamente.

### FIESTA EN EL AIRE

#### La segunda eliminatoria del actual Concurso

(Retirado de nuestra edición anterior)

El 29 del pasado mes se disputó en el salón-teatro de «Ca'l Bisbe» la segunda eliminatoria del Concurso que se está celebrando actualmente.

Después del canto del Himno con acompañamiento de la orquesta «Ritman's», dió comienzo la velada con el concurso «Toreando palabras» en el que fracasaron cuantos intervinieron ya que, sin darse cuenta, llegaron a pronunciar las palabras que les habían sido prohibidas de antemano.

A continuación—con acompañamiento de la citada orquesta—cantaron los jóvenes José Mas, Andrés Pizá que interpretó muy bien el fox «Caminemos» y otros números de música moderna, y Rafael Soler que cantó un fragmento de la película «Sueños de Andalucía», que tanto ha popularizado ahora el actor Luis Mariano. Fué tal el éxito obtenido por Rafael Soler que, a petición, tuvo que bisar el mismo pasodoble que, en ambas ocasiones, cantó de falsete. Fué muy aplaudido.

Cerró la velada la actuación del acordeonista Francisco Igarza, que obtuvo idéntico éxito al conseguido en su primera actuación.

Después de las dos primeras eliminatorias han quedado clasificados para actuar en la función final del teatro «Alcázar» los siguientes concursantes:

Sección de canto.—José Mas, Juan Reyes, Rafael Soler y Andrés Pizá.

Sección de instrumentación.—Jaime Trías y Francisco Igarza.

### La última eliminatoria

Seguramente la última eliminatoria se disputará el viernes día 26 del actual en «Ca'l Bisbe». Esta velada promete ser muy interesante, pues aparte de la participación de los concursantes locales actuarán nuevamente el recitador Alfredo Gómez y los dos jóvenes que se adjudicaron el primer premio en el festival disputado ha unas semanas en el «Coliseo Balear», los cuales es muy posible den a conocer el mismo repertorio que les valió el primer premio.—C.

### QUEDARON MUY COMPLACIDOS DE SU VISITA

Al C. D. Aguilas en pueba de agradecimiento

Es tan profundo el cariño que siento hacia mi valle, que no puedo dejar de recordarlo y mucho más me hace pensar en él mi última visita del pasado domingo día, 7, con motivo del encuentro de fútbol entre el Aguilas Sóller y C. D. Pollensa.

Las alabanzas y muestras de agradecimiento por las atenciones tenidas con todos los participantes de la excursión no han cesado todavía: todos están encantados y desearían volver otra vez.

A los jóvenes componentes de Aguilas que nos sirvieron en todo lo que nos hizo falta va nuestro agradecimiento y en especial al Delegado Sr. Castañer, todo un caballero y al que podemos dar las gracias porque así pudieron pasar un día de asueto en ese hermoso valle 28 agradecidos pollenses.

Como Delegado que fuí de dicha excursión y como sollerense que soy, no encuentro palabras para demostrar mi satisfacción y contento. Sólo me resta decirlos ¡Gracias! ¡Mil veces gracias!

TOMÁS FUSTER GARAU.

Pollensa 9-9-53.

## En el Ayuntamiento

Extracto de las sesiones celebradas por el Ayuntamiento Pleno durante el segundo trimestre del presente año

Día 3 Abril.—Sesión extraordinaria en primera convocatoria, a las diez horas.

Se aprobó el acta de la sesión anterior.

Se procedió mediante votación secreta a designar de entre los componentes de la Corporación Municipal al Compromisario que en representación de la misma ha de tomar parte en la elección del Procurador en Cortes representante electivo de los Municipios de esta provincia, resultando proclamado Compromisario por mayoría absoluta de votos el señor Alcalde, D. Nicolás Arbana Oliver.

Día 3 Abril.—Terminada la anterior sesión reunióse nuevamente el Ayuntamiento Pleno a las once horas, dando cuenta al señor Alcalde de la primera visita oficial a esta ciudad del Excmo. señor Gobernador civil de esta provincia, D. Alejandro Rodríguez de Valcárcel, proponiendo hacer constar en acta la satisfacción de esta ciudad representada por el Ayuntamiento, por dicha visita y por las atenciones dispensadas por el Excmo. señor Gobernador, y de un modo especial por sus palabras de aliento y promesas de ayuda hechas por el mismo; contestarle al requerimiento de laborar todos por los intereses supremos de la Nación y postulados del Glorioso Alzamiento Nacional, con la inquebrantable unión y la incondicional subordinación, para lograr con su valiosa ayuda y cooperación la realización de las necesidades más urgentes de esta ciudad, y ofrecerle, además, todo el apoyo posible para ayudarle en el buen gobierno y dirección de esta provincia.

La Corporación Municipal así lo acordó por unanimidad.

Día 21 Abril.—Sesión extraordinaria en primera convocatoria

Se aprobó el acta de la sesión anterior.

Se acordó por unanimidad la aprobación definitiva de la ampliación del Presupuesto extraordinario formado por el Ayuntamiento para concertar con el «Banco de Crédito Local de España», el préstamo necesario para las obras de terminación del Mercado cubierto de esta ciudad y construcción de un puente sobre el torrente contiguo al referido Mercado.

Se acordó igualmente la exposición al público, por término de quince días, del anterior acuerdo y del expediente de aprobación definitiva de la ampliación del referido Presupuesto, a efectos de reclamación.

Día 16 Mayo.—Sesión extraordinaria en primera convocatoria.

Se aprobó el acta de la sesión anterior.

Se dió por enterada la Corporación de una circular remitida por la «Asociación de Antiguos Acreedores del Crédito Balear» exponiendo el proyecto elaborado para regularizar la situación creada por el convenio judicial con que finalizó el estado de suspensión de pagos de aquella entidad bancaria en el año 1935; y se acordó, en vista de que se ha elevado el caso en consulta al Excmo. señor Gobernador civil, quedara sobre la mesa hasta que se reciba contestación a ella y facultar al señor Alcalde para contestar de acuerdo con la resolución de la Superioridad.

Se dió por enterada también la Corporación de un oficio remitido por la Jefatura de Obras Públicas de esta provincia dando traslado a otro de la Dirección General de Obras Hidráulicas referente al proyecto de encauzamiento en la desembocadura del torrente Mayor; y se acordó, en vista de que por la Alcaldía se han solicitado de dicha Jefatura de Obras Públicas unas aclaraciones en relación al mismo asunto, dejar al citado oficio sobre la mesa hasta que se reciba contestación.

Se acordó, visto lo informado por el Aparejador Municipal y el informe emitido por la Comisión de Fomento, que fué aprobado por unanimidad, conceder el permiso solicitado por D. Ignacio March Morell, en representación de su esposa, D.<sup>a</sup> Margarita Ferrer Marqués, para construir una escalera y un paredón con verja en la faja de terreno anexa a la casa n.º 28 de la calle de Mallorca, de la barriada del Puerto, por haber quedado plenamente demostrada y justificada

## DR. GABRIEL RUL-LAN BUADES

Ex-interno por oposición y ex-médico de guardia de la Clínica Infantil Universitaria de Barcelona

Transfusor Infantil Diplomado

Jefe de la Casa-Cuna EL TERRENO

Imprenta, 2-1-2

PALMA

Consulta de 11 a 1

la propiedad de dicho terreno a favor de la nombrada señora.

Se acordó por unanimidad elevar respetuosa solicitud al Excmo. señor Ministro de la Gobernación interesando del mismo que en razón de las meritorias circunstancias que concurren en el Ilmo. Sr. D. Pedro Salas Garau, Presidente de la Excmo. Diputación Provincial de Baleares, le sea concedida, si así se estima la Gran Cruz de Beneficencia en premio a los relevantes servicios prestados por él a esta provincia, especialmente por haber desarrollado una intensa y eficaz labor tendente a dar entera y completa solución al sentido problema de la Beneficencia Provincial; y recabar de todos los Ayuntamientos de esta provincia la adopción de acuerdo similar y subsiguiente petición al Ministerio de la Gobernación.

Se acordó por unanimidad aprobar la Memoria de la labor desarrollada y realizada por el Ayuntamiento y sus dependencias municipales durante el ejercicio de 1951, redactada por el Secretario de la Corporación Municipal.

Se dió por enterada la Corporación de unas manifestaciones hechas por el señor Alcalde sobre una petición del «Club Náutico» de esta ciudad para realizar varias obras en el edificio denominado «Lazareto», en la parte ocupada por dicho Club.

Día 30 Junio.—Sesión ordinaria correspondiente al segundo trimestre del presente año.

Se aprobó el acta de la sesión anterior.

Se dió por enterada la Corporación del Reglamento de organización, funcionamiento y régimen jurídico de las Corporaciones Locales y del Reglamento de Población y Demarcación territorial de las Entidades Locales, aprobados por Decretos del Ministerio de la Gobernación de 17 de Mayo último, y acordó se cumplan los preceptos que ellos establecen.

Se dió por enterada también la Corporación del Reglamento de Funcionarios de la Administración Local, aprobado por Decreto del Ministerio de la Gobernación de 30 de Mayo último, y acordó se cumplan los preceptos establecidos en el mismo.

Se acordó darse por enterada la Corporación de una circular remitida por la Excelentísima Diputación Provincial de Baleares relativa a la revisión de los líquidos imponibles de las actuales Cartillas Evaluatorias para la formación de nuevos Amillaramientos.

Se dió por enterada la Corporación de unos oficios remitidos por la Jefatura de Obras Públicas de esta provincia referentes al proyecto de encauzamiento en la desembocadura del torrente Mayor, y acordó por unanimidad ratificar el compromiso de auxilios equivalentes al 25% de la cantidad a que asciende el Presupuesto de Contrata de dichas obras y que se instruya el oportuno expediente de Contribuciones especiales que previene el artículo 469 de la vigente Ley y de Régimen Local, en sus apartados n) y o).

INSTALACIONES ELECTRICAS  
BOBINAJES  
REPARACIONES  
MAQUINAS DE COSER

Proyectos y Presupuestos

MIGUEL COLOM REAL, 15

¡Hija de María!

Del 21 al 28 de Septiembre

EJERCICIOS ESPIRITUALES

para tí, en la Parroquia

## Crónica de Fornalutx

### Después de las Fiestas Patronales

Con extraordinaria animación se han celebrado en esta villa las tradicionales Fiestas Patronales, que este año han resultado muy lucidas tanto por la extraordinaria concurrencia que a ellas ha asistido como por la calidad de los festejos programados, que al desarrollarse han merecido los más cálidos elogios.

El día 6 por la noche, conforme rezaba el programa, en la plaza del General Franco se puso en escena la comedia de D. José M.<sup>a</sup> Tous y Maroto *Mestre Lau es taconer*, la cual causó la hilaridad del público siendo muy bien interpretada por la agrupación local que con ello deparó una velada muy lograda y entretenida.

El día 7, además de carreras pedestres y de cintas, por la noche tuvo lugar una Verbena a la cual asistió una gran concurrencia, siendo amenizada por la orquesta «Canadian's» titular del «Círculo Mallorquín» de Palma haciendo honor a la fama de que allí goza, y resultando un acierto de la Comisión el contratarla, ya que además de ofrecer una magnífica interpretación en los bailables trabajó incansablemente toda la velada, siendo unánimes los elogios que se le tributaron.

El día 8 por la mañana hubo pasacalles por una Banda de Música de Palma, y solemne Oficio mayor en la iglesia parroquial, que se vió abarrotada de fieles. Por la tarde hubo solemne procesión y a su terminación bailes populares en la plaza Mayor por parejas de la localidad.

Por la noche se presentó al público de esta villa la agrupación folklórica de Sóller «Brot de Taronger». Su actuación había despertado gran expectación siendo de ella prueba evidente la extraordinaria asistencia de público que se congregó en la plaza Mayor, que resultó casi insuficiente, y a fe que quienes asistieron no salieron defraudados por que al largo repertorio unieron la interpretación magistral de todas nuestras viejas danzas, que fueron acogidas con atronadores aplausos y teniendo que borrar buen número de ellas ante el entusiasmo del público. Merece especial distinción la pareja juvenil de dicha agrupación, dotada de una gracia sin par y de muy buen estilo en la interpretación de sus números, y a ella fueron dedicados los más cálidos aplausos de la velada, teniendo que repetir casi todas sus danzas.

Nuestra enhorabuena a la Comisión del Patronato Local por el acierto que han tenido en la confección del programa y calidad de los números presentados, que han hecho que estas Fiestas resultaran las más brillantes de todas cuantas se han celebrado desde hace muchos años; y un ruego de que continúen por el camino emprendido y lo garán a no dudar que las Fiestas del año venidero revistan un esplendor aún mayor que las que acaban de celebrarse.

La Comisión nos ruega hagamos público que el sorteo-regalo a los asistentes a las Fiestas de un radio-receptor ha correspondido al n.º 917, siendo el agraciado un vecino de Sóller llamado Miguel Coll Rotger (a) Corona.

### Arreglo de la Plaza

Según informamos en anteriores ediciones de este Semanario, el Ayuntamiento había acordado proceder al nuevo afirmado de la plaza del General Franco, que se encontraba en deficientes condiciones. No queremos silenciar el rasgo que honra a buena parte de nuestro elemento joven y aún a bastantes de edad madura al proponer a la Corporación que, en vez de hacerse dicho afirmado a base de terrisco, lo fuera con

una gruesa capa de hormigón con piso de cemento portland, para lo cual ellos se ofrecieron a trabajar gratuitamente tres o cuatro horas durante todas las noches que fueren precisas para así poder dotar a nuestro pueblo de una plaza que nada tenga que envidiar con las de las demás poblaciones.

Recogida la propuesta por la Corporación, puesto que ello representaba una gran mejora urbana para la típica plaza Mayor de esta villa, aceptó agradecida el ofrecimiento y desde aquel momento más de cuarenta personas de todas las edades trabajaron afanosamente en las faenas del hormigonado, trabajos que quedaron terminados en tiempo oportuno de poder ser utilizados en las pasadas Fiestas.

Vaya nuestra más cordial enhorabuena a estas personas que con tanto desinterés contribuyeron a realizar una obra que, al mejorar la plaza de nuestro pueblo, constituye una prueba de alto amor a su terruño de sus habitantes.

### Salida

Después de pasar unas semanas al lado de sus familiares regresó a Burdeos doña Juana M.<sup>a</sup> Ripoll Colom, acompañada de su hijo Marcel Dupont y esposa e hijos, y de la señora Vda. Lamarque.

EL CORRERONSAL.

## REGISTRO CIVIL

### NACIMIENTOS

Día 10 Agosto.—José Eugenio Medina Fernández, hijo de Eugenio y María.

Día 13.—Juan Pericás Fuster, hijo de Antonio y Leonor.

Día 14.—María Manresa Mayol, hija de Jaime y Rosa-Antonia.

Día 17.—Margarita Ruán Colom, hija de Antonio-José y María Margarita.

Día 18.—Juan y Bernardo Esteva Marró, hijos de Bartolomé y Francisca.

Días 18.—Bartolomé José Pereira Ribas, hijo de Adriano y Josefina Cristina.

Día 21.—Juan Bautista Moragues Arnal, hijo de Domingo y María.

Día 23.—Francisco Andrés Castañer Pizá, hijo de Francisco y Margarita.

Día 25.—José Payeras Reus, hijo de Antonio y Margarita.

Día 27.—María Rosa Colom Llompart, hija de Bartolomé y Rosa.

Día 31.—Juan Alcover Munar, hijo de Jaime y María.

Día 7 Septiembre.—Jaime Busquets Coll, hijo de Damián y Catalina.

Día 8.—Milagros Ferrer del Estal, hija de Vicente y Francisca Mercedes.

### MATRIMONIOS

Día 16 Agosto.—Juan Cardell Arbana con Susana Francisca Dauzonne Vautier, solteros.

Día 19.—Miguel Cifre Socías con María Reynés Rotger, solteros.

Día 20.—Miguel Bibión Enseñat con María Coll Muntaner, solteros.

Día 27.—Francisco Arbana Bauzá con Juana Casanovas Pons, solteros.

Día 28.—Francisco Casanovas Sobrats con Catalina Sastre Gelabert, solteros.

Día 28.—Jaime Barceló Vicens con María Reynés Castañer, solteros.

Día 2 Septiembre.—Juan Bota Castañer con Margarita Fontanet Oliver, solteros.

Día 3.—Juan Francisco García Bauzá con Angela Socías Bauzá, solteros.

Día 10.—José Noguera Trías con Paula Aguiló Forteza, solteros.

### DEFUNCIONES

Día 14 Agosto.—Vicente Olivares Barbero, viudo, de 86 años, Manzana 70.

Día 23.—María García Coll casada, de 65 años, calle José Antonio, n.º 5.

DUREZAS - CALLOS - OJOS DE GALLO  
CALLICIDA del CARMEN  
Carmen, 28 - PALMA

## GARAGE BAUZÁ

ENGRASE - AIRE - LIMPIEZA - CUSTODIA

General Goded, 46 - Teléfono, 16

SÓLLER

ALMACEN DE ESPARTERIA, CORDELERIA, ALPARGATERIA, OBRA de PALMITO  
CAPACHOS PARA MOLINOS ACEITEROS  
ESPECIALIDAD EN ARTICULOS DE RAFIA Y CALZADO SPORT

Hija de S. Falconer

JUANA FALCONER

DESPACHO: Sindicato, 66

Teléfono, núm. 2067 :: PALMA DE MALLORCA